



2017/0294(COD)

26.1.2018

ÄNDRINGSFÖRSLAG

8 - 142

Förslag till betänkande
Jerzy Buzek
(PE615.314v01-00)

Förslag till Europaparlamentets och rådets direktiv om ändring av direktiv 2009/73/EG om gemensamma regler för den inre marknaden för naturgas

Förslag till direktiv
(COM(2017)0660 – C8-0394/2017 – 2017/0294(COD))

Ändringsförslag 8

Martina Werner, Gabriele Preuß, Eva Kaili, Peter Kouroumbashev

Förslag till direktiv

–

Förslag om förkastande

**Europaparlamentet förkastar
kommissionens förslag.**

Or. en

Motivering

Kommissionen ska genomföra ett samråd med berörda parter och en konsekvensbedömning för att bedöma om de tillämpliga bestämmelserna i gasdirektivet 2009/73/EG behöver revideras.

Ändringsförslag 9

Christian Ehler

Förslag till direktiv

–

Förslag till förkastande

**Europaparlamentet förkastar
kommissionens förslag.**

Or. de

Justification

Der Vorschlag ändert die Binnenmarktregulierung für Gas vollständig, indem er die bisherige erfolgreiche EU-Regulierung auf Drittstaaten ausdehnt, bisherige Kompetenzen der Mitgliedsstaaten nach Art.194 (2) auf die EU überträgt und das funktionierende System in Frage stellt. Zudem fehlt ein Impact Assesment, vor allem eine rechtliche Bewertung des Vorschlags und eine Auswirkungsstudie in Hinblick auf den steigenden Gasbedarf in der EU und die sinkenden Produktionsmengen in Norwegen, den Niederlanden un in Großbritannien in den nächsten zehn Jahren. Der Vorschlag widerspricht eklatant den Intentionen und Zielen des Winterpakets der EU-Kommission zur Stabilisierung des Energiebinnenmarktes und zur

Klimapolitik. Da der zuständige Generaldirektor Borchardt im Industrieausschuss am 11.01.2018 unterstrich, dass die Infrastrukturmaßnahmen und der Betrieb von Pipelines von der Richtlinie nicht betroffen seien, ist die Richtlinie auch in Hinblick auf Nordstream II überflüssig.

Ändringsförslag 10
Werner Langen, Markus Pieper

Förslag till direktiv

—

Förslag till förkastande

***Europaparlamentet förkastar
kommissionens förslag.***

Or. de

Justification

Der Vorschlag ändert die Binnenmarktregulierung für Gas vollständig, indem er die bisherige erfolgreiche EU-Regulierung auf Drittstaaten ausdehnt, bisherige Kompetenzen der Mitgliedsstaaten nach Art. 194 (2) auf die EU überträgt und das funktionierende System in Frage stellt. Zudem fehlt ein Impact Assessment, vor allem eine rechtliche Bewertung des Vorschlags und eine Auswirkungsstudie in Hinblick auf den steigenden Gasbedarf in der EU und die sinkenden Produktionsmengen in Norwegen, den Niederlanden und in Großbritannien in den nächsten zehn Jahren. Der Vorschlag widerspricht eklatant den Intentionen und Zielen des Winterpakets der EU-Kommission zur Stabilisierung des Energiebinnenmarktes und zur Klimapolitik. Da der zuständige Generaldirektor Borchardt im Industrieausschuss am 11.01.2018 unterstrich, dass die Infrastrukturmaßnahmen und der Betrieb von Pipelines von der Richtlinie nicht betroffen seien, ist die Richtlinie auch in Hinblick auf Nordstream II überflüssig.

Ändringsförslag 11
Hermann Winkler, Sven Schulze

Förslag till direktiv

—

Förslag till förkastande

***Europaparlamentet förkastar
kommissionens förslag.***

Motivering

Eftersom ingen konsekvensbedömning gjorts trots förslaget betydelse kräver författarna att förslaget förkastas. Detta innebär att hela texten utgår. Som alternativ lösning görs ändå ändringar i texten.

Ändringsförslag 12
Neoklis Sylikiotis, Sofia Sakorafa

Förslag till direktiv

–

Förslag om förkastande

***Europaparlamentet förkastar
kommissionens förslag.***

Ändringsförslag 13
Hermann Winkler, Sven Schulze

Förslag till lagstiftningsresolution
Punkt 1a (ny)

Förslag till lagstiftningsresolution

Ändringsförslag

***1a. Europaparlamentet uppmanar
kommissionen att avhjälpa avsaknaden av
konsekvensbedömning respektive
utvärdera det försenade samrådet med
berörda parter, som ännu inte var avslutat
vid tidpunkten för
lagstiftningsförfarandet, och att allt efter
resultatet anpassa, ersätta eller dra
tillbaka förslaget.***

Ändringsförslag 14
Werner Langen, Markus Pieper

Förslag till direktiv
Skäl 1a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(1a) Direktivet måste bygga på resultaten från ett samråd med berörda parter och en konsekvensbedömning från kommissionens sida för att överensstämma med Europeiska unionens kriterier för "bättre lagstiftning".

Or. de

Motivering

Ändringarna i gasdirektivet offentliggjordes utan att ett samråd med berörda parter, en konsekvensbedömning och en kontroll av ändamålsenligheten lagts fram.

Ändringsförslag 15
Christian Ehler

Förslag till direktiv
Skäl 1a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(1a) Direktivet måste bygga på resultaten från ett samråd med berörda parter och en konsekvensbedömning från kommissionens sida för att överensstämma med Europeiska unionens kriterier för "bättre lagstiftning".

Or. de

Motivering

Ändringarna i gasdirektivet offentliggörs utan att ett samråd med berörda parter, en konsekvensbedömning och en kontroll av ändamålsenligheten lagts fram.

Ändringsförslag 16
Martina Werner, Gabriele Preuß, Eva Kaili, Peter Kouroumbashev

**Förslag till direktiv
Skäl 1a (nytt)**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(1a) *Kommissionen bör genomföra ett samråd med berörda parter och en konsekvensbedömning för att bedöma om de tillämpliga bestämmelserna i direktiv 2009/73/EG behöver revideras.*

Or. en

**Ändringsförslag 17
Miapetra Kumpula-Natri**

**Förslag till direktiv
Skäl 1a (nytt)**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(1a) *Kommissionen bör göra en konsekvensbedömning innan den reviderar direktiv 2009/73/EG.*

Or. en

**Ändringsförslag 18
Neoklis Sylikiotis, Sofia Sakorafa**

**Förslag till direktiv
Skäl 3**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(3) *Det här direktivet syftar till att undanröja de återstående hindren för fullbordandet av den inre marknaden för naturgas till följd av underlåtelse att tillämpa unionens marknadsregler för gasledningar till och från tredjeländer. De ändringar som införs genom detta direktiv kommer att säkerställa att reglerna för överföringsledningar som kopplar samman två eller fler medlemsstater också*

utgår

är tillämpliga på rörledningar inom unionen till och från tredjeländer. Detta kommer att göra lagstiftningen inom unionen samstämmig och samtidigt motverka snedvridning av konkurrensen på unionens inre marknad för energi. Det kommer också att göra det tillämpliga regelverket mer transparent och skapa rättslig säkerhet för marknadsaktörerna, särskilt investerare i gasinfrastruktur och nätanvändare.

Or. en

Motivering

Exportledningar, uppströms eller inte, är medlemsstaternas sätt att utnyttja sina naturresurser. Enligt artikel 194 i EUF-fördraget ska inga av rådet och Europaparlamentet föreskrivna åtgärder som är nödvändiga för att uppnå målen för den inre marknadens upprättande och funktion påverka medlemsstaternas rätt att bestämma villkoren för utnyttjandet av deras energikällor. Därför är det varken acceptabelt eller rättsligt motiverat att inbegripa sådana rörledningar i kommissionens föreslagna ändringar.

Ändringsförslag 19

Martina Werner, Gabriele Preuß, Eva Kaili, Peter Kouroumbashev

Förslag till direktiv Skäl 3

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(3) Det här direktivet syftar till att undanröja de återstående hindren för fullbordandet av den inre marknaden för naturgas till följd av underlåtelse att tillämpa unionens marknadsregler för gasledningar till och från tredjeländer. De ändringar som införs genom detta direktiv kommer att säkerställa att reglerna för överföringsledningar som kopplar samman två eller fler medlemsstater också är tillämpliga på rörledningar inom unionen till och från tredjeländer. Detta kommer att göra lagstiftningen inom unionen samstämmig och samtidigt motverka snedvridning av konkurrensen

utgår

på unionens inre marknad för energi. Det kommer också att göra det tillämpliga regelverket mer transparent och skapa rättslig säkerhet för marknadsaktörerna, särskilt investerare i gasinfrastruktur och nätanvändare.

Or. en

Ändringsförslag 20 **Pavel Telička**

Förslag till direktiv **Skäl 3**

Kommissionens förslag

(3) Det här direktivet syftar till att undanröja de återstående hindren för fullbordandet av den inre marknaden för naturgas till följd av underlåtelse att tillämpa unionens marknadsregler för gasledningar till och från tredjeländer. De ändringar som införs genom detta direktiv kommer att säkerställa att reglerna för överföringsledningar som kopplar samman två eller fler medlemsstater också är tillämpliga på rörledningar inom unionen till och från tredjeländer. Detta kommer att göra lagstiftningen inom unionen samstämmig och samtidigt motverka snedvridning av konkurrensen på unionens inre marknad för energi. Det kommer också att göra det tillämpliga regelverket mer transparent och skapa rättslig säkerhet för marknadsaktörerna, särskilt investerare i gasinfrastruktur och nätanvändare.

Ändringsförslag

(3) Det här direktivet syftar till att undanröja de återstående hindren för fullbordandet av den inre marknaden för naturgas till följd av underlåtelse att tillämpa unionens marknadsregler för gasledningar till och från tredjeländer. De ändringar som införs genom detta direktiv kommer att säkerställa att reglerna för överföringsledningar som kopplar samman två eller fler medlemsstater också är tillämpliga på rörledningar inom unionen till och från tredjeländer. Detta kommer att göra lagstiftningen inom unionen samstämmig och *spegla medlemsstaternas strategiska intressen på nödvändigt sätt*, och samtidigt motverka snedvridning av konkurrensen på unionens inre marknad för energi. Det kommer också att göra det tillämpliga regelverket mer transparent och skapa rättslig säkerhet för marknadsaktörerna, särskilt investerare i gasinfrastruktur och nätanvändare.

Or. en

Ändringsförslag 21 **Pilar del Castillo Vera**

Förslag till direktiv Skäl 3

Kommissionens förslag

(3) Det här direktivet syftar till att undanröja de återstående hindren för fullbordandet av den inre marknaden för naturgas till följd av underlåtelse att tillämpa unionens marknadsregler för gasledningar till och från tredjeländer. De ändringar som införs genom detta direktiv kommer att säkerställa att reglerna för överföringsledningar som kopplar samman två eller fler medlemsstater också är tillämpliga på rörledningar inom unionen till och från tredjeländer. Detta kommer att göra lagstiftningen inom unionen samstämmig och samtidigt motverka snedvridning av konkurrensen på unionens inre marknad för energi. Det kommer också att göra det tillämpliga regelverket mer transparent och skapa rättslig säkerhet för marknadsaktörerna, särskilt investerare i gasinfrastruktur och nätanvändare.

Ändringsförslag

(3) Det här direktivet syftar till att undanröja de återstående hindren för fullbordandet av den inre marknaden för naturgas till följd av underlåtelse att tillämpa unionens marknadsregler för gasledningar till och från tredjeländer. De ändringar som införs genom detta direktiv kommer att säkerställa att reglerna för överföringsledningar som kopplar samman två eller fler medlemsstater också är tillämpliga på rörledningar inom unionen ***som går*** till och från tredjeländer ***och som har väsentlig inverkan på den inre marknaden för naturgas***. Detta kommer att göra lagstiftningen inom unionen samstämmig och samtidigt motverka snedvridning av konkurrensen på unionens inre marknad för energi. Det kommer också att göra det tillämpliga regelverket mer transparent och skapa rättslig säkerhet för marknadsaktörerna, särskilt investerare i gasinfrastruktur och nätanvändare.

Or. en

Ändringsförslag 22

Martina Werner, Gabriele Preuß, Eva Kaili, Peter Kouroumbashev

Förslag till direktiv Skäl 4

Kommissionens förslag

(4) *För att ta hänsyn till den tidigare avsaknaden av särskilda EU-regler för gasledningar till och från tredjeländer bör medlemsstaterna kunna bevilja undantag från vissa bestämmelser i direktiv 2009/73/EG för sådana rörledningar som är färdigställda vid dagen för detta direktivs ikraftträdande. Det relevanta datumet för tillämpningen av andra*

Ändringsförslag

utgår

åtskillnadsmodeller än åtskilt ägande bör anpassas för gasledningar till och från tredjeländer.

Or. en

Ändringsförslag 23

Gunnar Hökmark, Bendt Bendtsen, Henna Virkkunen

Förslag till direktiv

Skäl 4

Kommissionens förslag

(4) För att *ta hänsyn till den tidigare avsaknaden av särskilda EU-regler för gasledningar till och från tredjeländer* bör medlemsstaterna kunna bevilja undantag från vissa bestämmelser i direktiv 2009/73/EG för sådana rörledningar som är färdigställda vid dagen för detta direktivs ikraftträdande. Det relevanta datumet för tillämpningen av andra åtskillnadsmodeller än åtskilt ägande bör anpassas för gasledningar till och från tredjeländer.

Ändringsförslag

(4) För att *fullborda energiunionen och tillämpa dess regler på gasledningar till och från tredjeländer, i full överensstämmelse med unionslagstiftningen*, bör medlemsstaterna kunna bevilja undantag från vissa bestämmelser i direktiv 2009/73/EG för sådana rörledningar som är färdigställda vid dagen för detta direktivs ikraftträdande *endast efter att ha samrått med kommissionen, i synnerhet i fråga om konkurrens, den inre energimarknadens funktion och ändamålsenlighet, försörjningstrygghet samt diversifiering av energikällor och leverantörer*. Det relevanta datumet för tillämpningen av andra åtskillnadsmodeller än åtskilt ägande bör anpassas för gasledningar till och från tredjeländer.

Or. en

Ändringsförslag 24

Zdzisław Krasnodębski, Jadwiga Wiśniewska, Edward Czesak, Urszula Krupa, Jacek Saryusz-Wolski, Richard Sulík

Förslag till direktiv

Skäl 4

Kommissionens förslag

(4) För att ta hänsyn till den tidigare avsaknaden av särskilda EU-regler för gasledningar till och från tredjeländer bör **medlemsstaterna** kunna bevilja undantag från vissa bestämmelser i direktiv 2009/73/EG för sådana rörledningar som är färdigställda **vid dagen för detta direktivs ikraftträdande**. Det relevanta datumet för tillämpningen av andra åtskillnadsmodeller än åtskilt ägande bör anpassas för gasledningar till och från tredjeländer.

Ändringsförslag

(4) För att ta hänsyn till den tidigare avsaknaden av särskilda EU-regler för gasledningar till och från tredjeländer bör **kommissionen** kunna bevilja undantag från vissa bestämmelser i direktiv 2009/73/EG för sådana rörledningar som är färdigställda **före den dag då detta förslag antas**. Det relevanta datumet för tillämpningen av andra åtskillnadsmodeller än åtskilt ägande bör anpassas för gasledningar till och från tredjeländer **efter kommissionens godkännande**. **Inget undantag från bestämmelserna i direktiv 2009/73/EG bör beviljas för gasledningar till och från tredjeländer som är föremål för restriktiva åtgärder från EU:s sida, såsom ekonomiska sanktioner.**

Or. en

Ändringsförslag 25 **Massimiliano Salini**

Förslag till direktiv **Skäl 4**

Kommissionens förslag

(4) För att ta hänsyn till den tidigare avsaknaden av särskilda EU-regler för gasledningar till och från tredjeländer bör **medlemsstaterna kunna bevilja undantag från vissa bestämmelser** i direktiv 2009/73/EG för sådana rörledningar som är färdigställda vid dagen för detta direktivs ikraftträdande. **Det relevanta datumet för tillämpningen av andra åtskillnadsmodeller än åtskilt ägande bör anpassas för gasledningar till och från tredjeländer.**

Ändringsförslag

(4) För att ta hänsyn till den tidigare avsaknaden av särskilda EU-regler för gasledningar till och från tredjeländer bör **bestämmelserna** i direktiv 2009/73/EG **inte gälla** för sådana rörledningar som är färdigställda vid dagen för detta direktivs ikraftträdande.

Or. en

Ändringsförslag 26 Patrizia Toia

Förslag till direktiv Skäl 4

Kommissionens förslag

(4) För att ta hänsyn till den tidigare avsaknaden av särskilda EU-regler för gasledningar till och från tredjeländer ***bör medlemsstaterna kunna bevilja undantag från vissa bestämmelser*** i direktiv 2009/73/EG för sådana rörledningar som är färdigställda vid dagen för detta direktivs ikraftträdande. ***Det relevanta datumet för tillämpningen av andra åtskillnadsmodeller än åtskilt ägande bör anpassas för gasledningar till och från tredjeländer.***

Ändringsförslag

(4) För att ta hänsyn till den tidigare avsaknaden av särskilda EU-regler för gasledningar till och från tredjeländer ***ska bestämmelserna*** i direktiv 2009/73/EG ***inte gälla*** för sådana rörledningar som är färdigställda vid dagen för detta direktivs ikraftträdande.

Or. it

Ändringsförslag 27 Hermann Winkler, Sven Schulze

Förslag till direktiv Skäl 4

Kommissionens förslag

(4) För att ta hänsyn till den tidigare avsaknaden av särskilda EU-regler för gasledningar till och från tredjeländer bör medlemsstaterna kunna bevilja undantag från vissa bestämmelser i direktiv 2009/73/EG för sådana rörledningar som är färdigställda vid dagen för detta direktivs ikraftträdande. Det relevanta datumet för tillämpningen av andra åtskillnadsmodeller än åtskilt ägande bör anpassas för gasledningar till och från tredjeländer.

Ändringsförslag

(4) För att ta hänsyn till den tidigare avsaknaden av särskilda EU-regler för gasledningar till och från tredjeländer bör medlemsstaterna kunna bevilja undantag från vissa bestämmelser i direktiv 2009/73/EG för sådana rörledningar som är färdigställda vid dagen för detta direktivs ikraftträdande, ***eller för sådana som redan börjat planeras eller byggas och för vilka betydande investeringar redan gjorts.*** Det relevanta datumet för tillämpningen av andra åtskillnadsmodeller än åtskilt ägande bör anpassas för gasledningar till och från tredjeländer.

Or. de

Ändringsförslag 28 Hans-Olaf Henkel

Förslag till direktiv Skäl 4

Kommissionens förslag

(4) För att ta hänsyn till den tidigare avsaknaden av särskilda EU-regler för gasledningar till och från tredjeländer bör medlemsstaterna kunna bevilja undantag från vissa bestämmelser i direktiv 2009/73/EG för sådana rörledningar som är färdigställda vid dagen för detta direktivs ikraftträdande. Det relevanta datumet för tillämpningen av andra åtskillnadsmodeller än åtskilt ägande bör anpassas för gasledningar till och från tredjeländer.

Ändringsförslag

(4) För att ta hänsyn till den tidigare avsaknaden av särskilda EU-regler för gasledningar till och från tredjeländer bör medlemsstaterna kunna bevilja undantag från vissa bestämmelser i direktiv 2009/73/EG för sådana rörledningar som är färdigställda vid dagen för detta direktivs ikraftträdande. Det relevanta datumet för tillämpningen av andra åtskillnadsmodeller än åtskilt ägande bör anpassas för gasledningar till och från tredjeländer *efter kommissionens godkännande*.

Or. en

Ändringsförslag 29 Neoklis Sylikiotis, Sofia Sakorafa

Förslag till direktiv Skäl 4

Kommissionens förslag

(4) För att ta hänsyn till den tidigare avsaknaden av särskilda EU-regler för gasledningar *till och* från tredjeländer bör medlemsstaterna kunna bevilja undantag från vissa bestämmelser i direktiv 2009/73/EG för sådana rörledningar som är färdigställda vid dagen för detta direktivs ikraftträdande. Det relevanta datumet för tillämpningen av andra åtskillnadsmodeller än åtskilt ägande bör anpassas för gasledningar *till och* från tredjeländer.

Ändringsförslag

(4) För att ta hänsyn till den tidigare avsaknaden av särskilda EU-regler för gasledningar från tredjeländer bör medlemsstaterna kunna bevilja undantag från vissa bestämmelser i direktiv 2009/73/EG för sådana rörledningar som är färdigställda vid dagen för detta direktivs ikraftträdande. Det relevanta datumet för tillämpningen av andra åtskillnadsmodeller än åtskilt ägande bör anpassas för gasledningar från tredjeländer.

Or. en

Ändringsförslag 30

Martina Werner, Gabriele Preuß, Eva Kaili, Peter Kouroumbashev

Förslag till direktiv

Skäl 5

Kommissionens förslag

(5) *Tillämpligheten av direktiv 2009/73/EG för gasledningar till och från tredjeländer förblir begränsad till den geografiska omfattningen av unionens jurisdiktion. När det gäller gasledningar till havs bör direktivet gälla i medlemsstaternas territorialvatten och exklusiva ekonomiska zoner.*

Ändringsförslag

utgår

Or. en

Ändringsförslag 31

Hermann Winkler, Sven Schulze

Förslag till direktiv

Skäl 5

Kommissionens förslag

(5) *Tillämpligheten av direktiv 2009/73/EG för gasledningar till och från tredjeländer förblir begränsad till den geografiska omfattningen av unionens jurisdiktion. När det gäller gasledningar till havs bör direktivet gälla i medlemsstaternas territorialvatten och exklusiva ekonomiska zoner.*

Ändringsförslag

(5) *Tillämpligheten av direktiv 2009/73/EG för gasledningar till och från tredjeländer förblir begränsad till den geografiska omfattningen av unionens jurisdiktion. När det gäller gasledningar till havs bör direktivet gälla i medlemsstaternas territorialvatten och exklusiva ekonomiska zoner, **om detta är förenligt med Förenta nationernas havsrättskonvention.***

Or. de

Ändringsförslag 32

Neoklis Sylikiotis, Sofia Sakorafa

Förslag till direktiv
Skäl 5

Kommissionens förslag

(5) Tillämpligheten av direktiv 2009/73/EG för gasledningar **till och** från tredjeländer förblir begränsad till den geografiska omfattningen av unionens jurisdiktion. När det gäller gasledningar till havs **bör** direktivet gälla i **medlemsstaternas territorialvatten och** exklusiva ekonomiska **zoner**.

Ändringsförslag

(5) Tillämpligheten av direktiv 2009/73/EG för gasledningar från tredjeländer förblir begränsad till den geografiska omfattningen av unionens jurisdiktion. När det gäller gasledningar till havs **kan** direktivet **inte** gälla i **den** exklusiva ekonomiska **zonen enligt definitionen i Förenta nationernas havsrättskonvention**.

Or. en

Ändringsförslag 33
Barbara Kappel

Förslag till direktiv
Skäl 5a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(5a) Direktiv 2009/73/EG bör beakta resultaten från ett samråd med berörda parter och en konsekvensbedömning. Vidare bör kontroll utövas av nämnden för lagstiftningskontroll i enlighet med kraven i kommissionens riktlinjer för bättre lagstiftning [SWD (2017) 350].

Or. en

Motivering

Samråd med berörda parter är ett väsentligt inslag i förberedandet och översynen av det politiska arbetet. En god utveckling av det politiska arbetet bygger på öppenhet. Bidrag från berörda parter ger återkoppling och underlag för utvärderingar, konsekvensbedömningar och utarbetande av initiativ och politiska beslut. Detta står att läsa i dokumentet SWD(2017) 350 final.

Ändringsförslag 34
Paul Rübzig

Förslag till direktiv
Skäl 5a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(5a) Direktivet bör beakta resultaten från det samråd med berörda parter och den konsekvensbedömning som kommissionen gjort samt den kontroll som nämnden för lagstiftningskontroll ska utöva i enlighet med kraven i kommissionens riktlinjer för bättre lagstiftning [SWD (2017) 350].

Or. en

Motivering

De föreslagna ändringarna av gasdirektivet har lagts fram utan att underbyggas av "samråd med berörda parter", "konsekvensbedömningar" och "kontroll av ändamålsenligheten", något som riktlinjerna för bättre lagstiftning kräver. I dessa riktlinjer från kommissionen står det tydligt att konsekvensbedömningar ska göras i samband med kommissionsinitiativ som förmodas få betydande ekonomiska, sociala eller miljömässiga konsekvenser (https://ec.europa.eu/info/law/law-making-process/planning-and-proposing-law/impact-assessments_en).

Ändringsförslag 35
Kathleen Van Brempt, Dan Nica

Förslag till direktiv
Skäl 5a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(5a) Medlemsstaterna bör vidta konkreta åtgärder för att främja ökad användning av biogas och gas från biomassa, grön vätgas och syntetiskt metan från förnybara energikällor, och producenter av detta bör ges icke-diskriminerande tillträde till gassystemet, förutsatt att detta tillträde hela tiden är förenligt med de relevanta tekniska

Ändringsförslag 36
Kathleen Van Brempt, Dan Nica

Förslag till direktiv
Skäl 5b (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(5b) Medlemsstaterna bör, med beaktande av nödvändiga kvalitetskriterier, se till att biogas och gas från biomassa, grön vätgas och syntetiskt metan från förnybara energikällor eller andra typer av gas kan få icke-diskriminerande tillträde till systemet under förutsättning att detta tillträde är permanent förenligt med relevanta tekniska bestämmelser och säkerhetsstandarder. Dessa bestämmelser och standarder bör säkerställa att det är tekniskt möjligt att på ett säkert sätt föra in dessa gaser i och transportera dem genom systemet för naturgas och bör även omfatta deras kemiska egenskaper.

Ändringsförslag 37
Martina Werner, Gabriele Preuß, Eva Kaili, Peter Kouroumbashev

Förslag till direktiv
Skäl 6

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(6) Direktiv 2009/73/EG bör därför ändras i enlighet med detta.

utgår

Ändringsförslag 38

Martina Werner, Gabriele Preuß, Eva Kaili, Peter Kouroumbashev

Förslag till direktiv Artikel 1

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

[...]

utgår

Or. en

Ändringsförslag 39

Kathleen Van Brempt, Dan Nica

Förslag till direktiv Artikel 1 – led -1 (nytt) Direktiv 2009/73/EG Artikel 1 – punkt 2

Nuvarande lydelse

Ändringsförslag

2. De bestämmelser som fastställs i detta direktiv för naturgas, inbegripet kondenserad naturgas (LNG), ska även på ett icke-diskriminerande sätt gälla biogas och gas från biomassa eller andra typer av gas om det är tekniskt möjligt och säkert att föra in dessa gaser i och transportera dem genom naturgassystemet.

(-1) I artikel 1 ska punkt 2 ersättas med följande:

”2. De bestämmelser som fastställs i detta direktiv för naturgas, inbegripet kondenserad naturgas (LNG), ska även på ett icke-diskriminerande sätt gälla biogas och gas från biomassa, **grön vätgas och syntetiskt metan från förnybara energikällor** eller andra typer av gas om det är tekniskt möjligt och säkert att föra in dessa gaser i och transportera dem genom naturgassystemet.”

Or. en

(<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2009:211:0094:0136:sv:PDF>)

Ändringsförslag 40

Barbara Kappel

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led -1 (nytt)
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 1 – punkt 2a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(-1) *I artikel 1 ska följande punkt läggas till:*

”2a. *Direktiv 2009/73/EG ska beakta resultaten från ett samråd med berörda parter och en konsekvensbedömning. Vidare bör kontroll utövas av nämnden för lagstiftningskontroll i enlighet med kraven i kommissionens riktlinjer för bättre lagstiftning [SWD (2017) 350].”*

Or. en

Motivering

Direktiv 2009/73/EG ska beakta resultaten från ett samråd med berörda parter och en konsekvensbedömning. Vidare bör kontroll utövas av nämnden för lagstiftningskontroll i enlighet med kraven i kommissionens riktlinjer för bättre lagstiftning [SWD (2017) 350].

Ändringsförslag 41
Werner Langen

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led -1 (nytt)
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 1 – punkt 2a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(-1) *I artikel 1 ska följande punkt läggas till:*

”2a. *Bestämmelserna om naturgas i detta direktiv ska träda i kraft först efter en positiv värdering av resultaten av en konsekvensbedömning. Nämnden för lagstiftningskontroll ska dessförinnan kontrollera konsekvensbedömningens kvalitet.”*

Motivering

Den europeiska energimarknaden kan fungera endast om importrörledningarna omfattas av förfarandet i det tredje energipaketet. Denna viktiga punkt kräver i varje enskilt fall en konsekvensbedömning och samråd med berörda parter.

Ändringsförslag 42
Rolandas Paksas

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led -1 (nytt)
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 1 – punkt 2a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(-1) I artikel 1 ska följande punkt läggas till:

”2a. För gasinfrastruktur som förbinder en medlemsstat med ett tredjeland ska detta direktiv gälla inom de geografiska gränserna för unionens jurisdiktion. För rörledningar till havs ska direktivet inte gälla i medlemsstaternas exklusiva ekonomiska zoner.”

Or. en

Ändringsförslag 43
Gunnar Hökmark, Bendt Bendtsen, Henna Virkkunen

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led -1 (nytt)
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 1 – punkt 2a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(-1) I artikel 1 ska följande punkt läggas till:

”2a. Tillämpligheten av direktiv 2009/73/EG för gasledningar till och från tredjeländer ska förbli begränsad till den geografiska omfattningen av unionens jurisdiktion. För rörledningar till havs ska direktivet gälla i medlemsstaternas territorialvatten och i deras exklusiva ekonomiska zoner.”

Or. en

Ändringsförslag 44
Werner Langen, Markus Pieper

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 1
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 2 – led 17

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(1) I artikel 2 ska punkt 17 ersättas med följande:

utgår

”17. sammanlänkning: en överföringsledning som passerar eller sträcker sig över en gräns mellan medlemsstater eller mellan medlemsstater och tredjeländer fram till gränsen för unionens jurisdiktion.”

Or. de

Ändringsförslag 45
Christian Ehler

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 1
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 2 – led 17

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(1) I artikel 2 ska punkt 17 ersättas med följande:

utgår

”17. sammanlänkning: en överföringsledning som passerar eller sträcker sig över en gräns mellan medlemsstater eller mellan medlemsstater och tredjeländer fram till gränsen för unionens jurisdiktion.”.

Or. de

Ändringsförslag 46

Zdzisław Krasnodębski, Jadwiga Wiśniewska, Hans-Olaf Henkel, Edward Czesak, Urszula Krupa, Jacek Saryusz-Wolski, Richard Sulík

Förslag till direktiv

Artikel 1 – led 1

Direktiv 2009/73/EG

Artikel 2 – led 17

Kommissionens förslag

(17) *sammanlänkning: en överföringsledning som passerar eller sträcker sig över en gräns mellan medlemsstater eller mellan medlemsstater och tredjeländer fram till gränsen för unionens jurisdiktion.*

Ändringsförslag

(17) *sammanlänkning: en överföringsledning som passerar eller sträcker sig över en gräns mellan medlemsstater **uteslutande i syfte att koppla samman dessa medlemsstaters nationella överföringssystem, eller en överföringsledning** mellan medlemsstater och tredjeländer fram till gränsen för unionens jurisdiktion, **inklusive medlemsstaternas territorialvatten och deras exklusiva ekonomiska zoner.***

Or. en

Motivering

Syftet med ändringen är att se till att den föreslagna omarbetningen av direktivet stämmer överens med befintliga bestämmelser om sammanlänknings inom EU. Att ändra definitionen av sammanlänknings inom EU ligger utanför den föreslagna textens räckvidd. Vad gäller den geografiska räckvidden för medlemsstatens jurisdiktion bör direktivets tillämplighet och förenlighet med folkrätten anges explicit.

Ändringsförslag 47

Patrizia Toia

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 1
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 2 – led 17

Kommissionens förslag

17. *sammanlänkning*: en överföringsledning som passerar eller sträcker sig över en gräns mellan medlemsstater eller mellan medlemsstater och tredjeländer fram till gränsen för unionens jurisdiktion.

Ändringsförslag

17. *sammanlänkning*: en överföringsledning som passerar eller sträcker sig över en gräns mellan medlemsstater eller mellan medlemsstater och tredjeländer fram till gränsen för unionens jurisdiktion. ***Denna definition gäller inte för överföringsledningar mellan medlemsstater och tredjeländer som färdigställts före den dag då detta direktiv antas.***

Or. it

Ändringsförslag 48
Massimiliano Salini

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 1
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 2 – led 17

Kommissionens förslag

(17) *sammanlänkning*: en överföringsledning som passerar eller sträcker sig över en gräns mellan medlemsstater eller mellan medlemsstater och tredjeländer fram till gränsen för unionens jurisdiktion.

Ändringsförslag

(17) *sammanlänkning*: en överföringsledning som passerar eller sträcker sig över en gräns mellan medlemsstater eller mellan medlemsstater och tredjeländer fram till gränsen för unionens jurisdiktion. ***Definitionen gäller inte överföringsledningar mellan medlemsstater och tredjeländer som färdigställts före den [Publikationsbyråns datum för antagande av detta ändringsdirektiv].***

Or. en

Ändringsförslag 49

Morten Helveg Petersen, Dominique Riquet, Fredrick Federley, Pavel Telička

Förslag till direktiv

Artikel 1 – led 1

Direktiv 2009/73/EG

Artikel 2 – led 17

Kommissionens förslag

(17) *sammanlänkning*: en överföringsledning som passerar eller sträcker sig över en gräns mellan medlemsstater eller mellan medlemsstater och tredjeländer fram till gränsen för unionens jurisdiktion.

Ändringsförslag

(17) *sammanlänkning*: en överföringsledning som passerar eller sträcker sig över en gräns mellan medlemsstater eller mellan medlemsstater och tredjeländer fram till gränsen för unionens jurisdiktion, ***inklusive medlemsstaternas territorialvatten och deras exklusiva ekonomiska zoner.***

Or. en

Ändringsförslag 50

Dan Nica, Patrizia Toia, Zigmantas Balčytis, Miroslav Poche, Răzvan Popa

Förslag till direktiv

Artikel 1 – led 1

Direktiv 2009/73/EG

Artikel 2 – led 17

Kommissionens förslag

(17) *sammanlänkning*: en överföringsledning som passerar eller sträcker sig över en gräns mellan medlemsstater eller mellan medlemsstater och tredjeländer fram till gränsen för unionens jurisdiktion.

Ändringsförslag

(17) *sammanlänkning*: en överföringsledning, ***inklusive dess entrypunkter från och exitpunkter till ett tredjeland,*** som passerar eller sträcker sig över en gräns mellan medlemsstater eller mellan medlemsstater och tredjeländer fram till gränsen för unionens jurisdiktion.

Or. en

Motivering

För att skapa samstämmighet med den fastställda tekniska terminologin i EU:s föreskrifter för gasnät.

Ändringsförslag 51
Claude Turmes
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 1
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 2 – led 17

Kommissionens förslag

(17) *sammanlänkning*: en överföringsledning som passerar eller sträcker sig över en gräns mellan medlemsstater eller mellan medlemsstater och tredjeländer fram till gränsen för unionens jurisdiktion.

Ändringsförslag

(17) *sammanlänkning*: en överföringsledning som passerar eller sträcker sig över en gräns mellan medlemsstater eller mellan medlemsstater och tredjeländer fram till gränsen för unionens jurisdiktion, ***inklusive i territorialvatten och exklusiva ekonomiska zoner.***

Or. en

Ändringsförslag 52
Rosa D'Amato, Dario Tamburrano

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 1
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 2 – led 17

Kommissionens förslag

17. *sammanlänkning*: en överföringsledning som passerar eller sträcker sig över en gräns mellan medlemsstater eller mellan medlemsstater och tredjeländer fram till gränsen för unionens jurisdiktion.

Ändringsförslag

17. *sammanlänkning*: en överföringsledning som passerar eller sträcker sig över en gräns mellan medlemsstater eller mellan medlemsstater och tredjeländer fram till gränsen för unionens jurisdiktion, ***inklusive territorialvatten och exklusiva ekonomiska zoner.***

Or. it

Ändringsförslag 53
Neoklis Sylikiotis, Sofia Sakorafa

Förslag till direktiv

Artikel 1 – led 1

Direktiv 2009/73/EG

Artikel 2 – led 17

Kommissionens förslag

(17) *sammanlänkning*: en överföringsledning som passerar eller sträcker sig över en gräns mellan medlemsstater **eller mellan medlemsstater och tredjeländer fram till gränsen för unionens jurisdiktion**.

Ändringsförslag

(17) *sammanlänkning*: en överföringsledning som passerar eller sträcker sig över en gräns mellan medlemsstater.

Or. en

Ändringsförslag 54
Pilar del Castillo Vera

Förslag till direktiv

Artikel 1 – led 1

Direktiv 2009/73/EG

Artikel 2 – led 17

Kommissionens förslag

(17) *sammanlänkning*: en överföringsledning som passerar eller sträcker sig över en gräns mellan medlemsstater **eller mellan medlemsstater och tredjeländer fram till gränsen för unionens jurisdiktion**.

Ändringsförslag

(17) *sammanlänkning*: en överföringsledning som passerar eller sträcker sig över en gräns mellan medlemsstater **uteslutande i syfte att koppla samman dessa medlemsstaters nationella överföringssystem**.

Or. en

Ändringsförslag 55
Pilar del Castillo Vera

Förslag till direktiv

Artikel 1 – led 1a (nytt)

Direktiv 2009/73/EG

Artikel 2 – punkt 17a (ny)

(1a) I artikel 2 ska följande led 17a läggas till:

”(17a) sammanlänkning till och från ett tredjeland: en överföringsledning som passerar eller sträcker sig över en gräns mellan medlemsstater och tredjeländer fram till gränsen för unionens jurisdiktion, förutsatt att den har en europeisk dimension.

En sammanlänkning till och från ett tredjeland har en europeisk dimension om

a) sammanlänkningens överföringskapacitet överstiger 40 miljarder m³ per år, eller

b) sammanlänkningens överföringskapacitet överstiger 15 miljarder m³ per år och överföringskapaciteten för hela uppsättningen sammanlänkningar som kopplar samman Europeiska unionen och tredjelandet överstiger 80 miljarder m³ per år. ”

Or. en

Motivering

För att vara i överensstämmelse med principerna om nödvändighet, subsidiaritet och proportionalitet bör direktivets tillämpningsområde begränsas till de gasledningar till och från tredjeländer som har betydande inverkan på inre marknaden.

Ändringsförslag 56 Neoklis Sylikiotis, Sofia Sakorafa

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 1a (nytt)
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 2 – punkt 36a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(1a) I artikel 2 ska följande led 36a läggas till:

”(36a) rörledningsnät för import: en rörledning eller ett nät av rörledningar som uteslutande eller huvudsakligen används för att transportera gas från tredjeländer till den första fysiska sammanlänkningspunkten med ett överföringsnät i unionen.”

Or. en

Ändringsförslag 57
Hermann Winkler, Sven Schulze

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 1a (nytt)
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 2 – punkt 36a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(1a) I artikel 2 ska följande punkt 36a läggas till:

”36a. rörledningsnät för import: en rörledning eller ett nät av rörledningar som huvudsakligen eller uteslutande används för att transportera gas från tredjeländer till den första fysiska sammanlänkningspunkten med ett överföringsnät i Europeiska unionen.”

Or. de

Ändringsförslag 58
Rolandas Paksas

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 1a (nytt)
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 2 – punkt 36a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(1a) *I artikel 2 ska följande led 36a läggas till:*

”(36a) rörledningsnät för import: en rörledning eller ett nät av rörledningar som används för att transportera gas från ett land utanför Europeiska ekonomiska samarbetsområdet till en fysisk sammanlänkningspunkt som ingår i överföringsnätet i unionen.”

Or. en

Ändringsförslag 59

Aldo Patriciello

Förslag till direktiv

Artikel 1 – led 1a (nytt)

Direktiv 2009/73/EG

Artikel 2 – punkt 36 a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(1a) *I artikel 2 ska följande led 36a läggas till:*

”(36a) rörledningsnät för import: rörledningar som uteslutande eller huvudsakligen används för att transportera gas från tredjeländer till den första fysiska sammanlänkningspunkten med ett överföringsnät i unionen.”

Or. en

Ändringsförslag 60

Werner Langen, Markus Pieper

Förslag till direktiv

Artikel 1 – led 2

Direktiv 2009/73/EG

Artikel 9

(2) *Artikel 9 ska ändras på följande sätt:* **utgår**

a) *I punkt 8 ska första stycket ersättas med följande:*

”8. En medlemsstat får besluta att inte tillämpa punkt 1

a) *om överföringssystemet den 3 september 2009 tillhörde ett vertikalt integrerat företag,*

b) *vad gäller infrastruktur till och från tredjeländer mellan gränsen för unionens jurisdiktion och den första sammanlänkningspunkten med unionens nät, om överföringssystemet tillhörde ett vertikalt integrerat företag den [Publicationsbyrån: datum för antagande av förslaget].”*

b) *Punkt 9 ska ersättas med följande:*

”9. Om det finns arrangemang som säkerställer att den systemansvarige för överföringssystemet faktiskt är mer oberoende än vad som föreskrivs i bestämmelserna i kapitel IV, får medlemsstaterna besluta att inte tillämpa punkt 1

a) *om överföringssystemet den 3 september 2009 tillhörde ett vertikalt integrerat företag,*

b) *vad gäller infrastruktur till och från tredjeländer mellan gränsen för unionens jurisdiktion och den första sammanlänkningspunkten med unionens nät, om överföringssystemet tillhörde ett vertikalt integrerat företag den [Publicationsbyrån: datum för antagande av förslaget].”*

Or. de

Motivering

Förslaget skapar ny osäkerhet om rättsläget.

Ändringsförslag 61
Christian Ehler

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 2
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 9

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(2) Artikel 9 ska ändras på följande sätt:

utgår

a) I punkt 8 ska första stycket ersättas med följande:

”8. En medlemsstat får besluta att inte tillämpa punkt 1

a) om överföringssystemet den 3 september 2009 tillhörde ett vertikalt integrerat företag,

b) vad gäller infrastruktur till och från tredjeländer mellan gränsen för unionens jurisdiktion och den första sammanlänkningspunkten med unionens nät, om överföringssystemet tillhörde ett vertikalt integrerat företag den [Publikationsbyrån: datum för antagande av förslaget].”

b) Punkt 9 ska ersättas med följande:

”9. Om det finns arrangemang som säkerställer att den systemansvarige för överföringssystemet faktiskt är mer oberoende än vad som föreskrivs i bestämmelserna i kapitel IV, får medlemsstaterna besluta att inte tillämpa punkt 1

a) om överföringssystemet den 3 september 2009 tillhörde ett vertikalt integrerat företag,

b) vad gäller infrastruktur till och från tredjeländer mellan gränsen för unionens jurisdiktion och den första sammanlänkningspunkten med unionens nät, om överföringssystemet tillhörde ett vertikalt integrerat företag den

[Publikationsbyrån: datum för antagande av förslaget].”.

Or. de

Motivering

Förslaget skapar ny osäkerhet om rättsläget.

Ändringsförslag 62

Zdzislaw Krasnodębski, Jadwiga Wiśniewska, Hans-Olaf Henkel, Edward Czesak, Urszula Krupa, Jacek Saryusz-Wolski, Richard Sulík

Förslag till direktiv

Artikel 1 – led 2 – led a

Direktiv 2009/73/EG

Artikel 9 – punkt 8 – stycke 1 – led b

Kommissionens förslag

b) vad gäller infrastruktur till och från tredjeländer mellan gränsen för unionens jurisdiktion och den första sammanlänkningspunkten med unionens nät, om överföringssystemet tillhörde ett vertikalt integrerat företag den [Publikationsbyrån: datum för antagande av förslaget].

Ändringsförslag

b) vad gäller infrastruktur till och från tredjeländer mellan gränsen för unionens jurisdiktion och den första sammanlänkningspunkten med unionens nät, om överföringssystemet tillhörde ett vertikalt integrerat företag den [Publikationsbyrån: datum för antagande av förslaget]. **Ett sådant beslut ska godkännas av kommissionen.**

Or. en

Ändringsförslag 63

Neoklis Sylikiotis, Sofia Sakorafa

Förslag till direktiv

Artikel 1 – led 2 – led a

Direktiv 2009/73/EG

Artikel 9 – punkt 8 – stycke 1 – led b

Kommissionens förslag

b) vad gäller infrastruktur **till och** från tredjeländer mellan gränsen för unionens

Ändringsförslag

b) vad gäller infrastruktur från tredjeländer mellan gränsen för unionens

jurisdiktion och den första sammanlänkningspunkten med unionens nät, om överföringssystemet tillhörde ett vertikalt integrerat företag den [Publikationsbyrå: datum för antagande av förslaget].

jurisdiktion och den första sammanlänkningspunkten med unionens nät, om överföringssystemet tillhörde ett vertikalt integrerat företag den [Publikationsbyrå: datum för antagande av förslaget].

Or. en

Ändringsförslag 64 **András Gyürk**

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 2 – led a
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 9 – punkt 8 – stycke 1 – led ba (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

ba) om en certifierad systemansvarig för överföringssystem i sitt nät integrerar en direkt kopplad sammanlänkning eller en rörledning byggd i enlighet med artikel 22.7 som är direkt kopplad till dennes nät.

Or. en

Ändringsförslag 65 **Zdzisław Krasnodębski, Jadwiga Wiśniewska, Hans-Olaf Henkel, Edward Czesak, Urszula Krupa, Jacek Saryusz-Wolski, Richard Sulík**

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 2 – led b
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 9 – punkt 9 – led b

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

b) vad gäller infrastruktur till och från tredjeländer mellan gränsen för unionens jurisdiktion och den första sammanlänkningspunkten med unionens nät, om överföringssystemet tillhörde ett vertikalt integrerat företag den

b) vad gäller infrastruktur till och från tredjeländer mellan gränsen för unionens jurisdiktion och den första sammanlänkningspunkten med unionens nät, om överföringssystemet tillhörde ett vertikalt integrerat företag den

[Publikationsbyrån: datum för antagande av förslaget].

[Publikationsbyrån: datum för antagande av förslaget]. **Ett sådant beslut ska godkännas av kommissionen.**

Or. en

Ändringsförslag 66 **Neoklis Sylikiotis, Sofia Sakorafa**

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 2 – led b
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 9 – punkt 9 – led b

Kommissionens förslag

b) vad gäller infrastruktur **till och** från tredjeländer mellan gränsen för unionens jurisdiktion och den första sammanlänkningspunkten med unionens nät, om överföringssystemet tillhörde ett vertikalt integrerat företag den [Publikationsbyrån: datum för antagande av förslaget].

Ändringsförslag

b) vad gäller infrastruktur från tredjeländer mellan gränsen för unionens jurisdiktion och den första sammanlänkningspunkten med unionens nät, om överföringssystemet tillhörde ett vertikalt integrerat företag den [Publikationsbyrån: datum för antagande av förslaget].

Or. en

Ändringsförslag 67 **András Gyürk**

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 2 – led b
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 9 – punkt 9 – led ba (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

ba) om en certifierad systemansvarig för överföringssystem i sitt nät integrerar en direkt kopplad sammanlänkning eller en rörledning byggd i enlighet med artikel 22.7 som är direkt kopplad till dennes nät.

Or. en

Ändringsförslag 68
Christian Ehler

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 3
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 14 – punkt 1

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(3) Artikel 14.1 ska ersättas med följande:

utgår

”1. Medlemsstaterna får besluta att inte tillämpa artikel 9.1 och utse en oberoende systemansvarig (ISO) på förslag av överföringssystemets ägare

a) om överföringssystemet den 3 september 2009 tillhörde ett vertikalt integrerat företag,

b) vad gäller infrastruktur till och från tredjeländer mellan gränsen för unionens jurisdiktion och den första sammanlänkningspunkten med unionens nät, om överföringssystemet tillhörde ett vertikalt integrerat företag den [Publikationsbyrån: datum för antagande av förslaget].

En sådan utnämning ska godkännas av kommissionen.”.

Or. de

Motivering

Förslaget skapar ny osäkerhet om rättsläget.

Ändringsförslag 69
Werner Langen, Markus Pieper

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 3
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 14 – punkt 1

PE616.573v02-00

36/84

AM\1144351SV.docx

(3) Artikel 14.1 ska ersättas med följande:

utgår

”1. Medlemsstaterna får besluta att inte tillämpa artikel 9.1 och utse en oberoende systemansvarig (ISO) på förslag av överföringssystemets ägare

a) om överföringssystemet den 3 september 2009 tillhörde ett vertikalt integrerat företag,

b) vad gäller infrastruktur till och från tredjeländer mellan gränsen för unionens jurisdiktion och den första sammanlänkningspunkten med unionens nät, om överföringssystemet tillhörde ett vertikalt integrerat företag den [Publikationsbyrån: datum för antagande av förslaget].

En sådan utnämning ska godkännas av kommissionen.”

Or. de

Motivering

Förslaget skapar ny osäkerhet om rättsläget.

Ändringsförslag 70

Neoklis Sylikiotis, Sofia Sakorafa

Förslag till direktiv

Artikel 1 – led 3

Direktiv 2009/73/EG

Artikel 14 – punkt 1 – led b

b) vad gäller infrastruktur **till och** från tredjeländer mellan gränsen för unionens jurisdiktion och den första sammanlänkningspunkten med unionens nät, om överföringssystemet tillhörde ett vertikalt integrerat företag den

b) vad gäller infrastruktur från tredjeländer mellan gränsen för unionens jurisdiktion och den första sammanlänkningspunkten med unionens nät, om överföringssystemet tillhörde ett vertikalt integrerat företag den

[Publikationsbyrån: datum för antagande av förslaget].

[Publikationsbyrån: datum för antagande av förslaget].

Or. en

Ändringsförslag 71 **Neoklis Sylikiotis, Sofia Sakorafa**

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 4
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 34 – punkt 4

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(4) I artikel 34.4 ska följande mening läggas till som tredje mening:

utgår

”Om det berörda nätet är beläget i minst en medlemsstat och minst ett tredjeland ska de berörda medlemsstaterna samråda med varandra och med de berörda tredjeländerna, i syfte att säkerställa att bestämmelserna i detta direktiv, när det gäller det berörda nätet, tillämpas konsekvent fram till gränsen för unionens jurisdiktion.”.

Or. en

Motivering

Artikel 34 rör rörledningar i tidigare led. Det är inte motiverat med fler krav gällande dessa rörledningar, och krav på samråd är inte acceptabelt.

Ändringsförslag 72 **Christian Ehler**

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 4
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 34 – punkt 4

(4) *I artikel 34.4 ska följande mening läggas till som tredje mening:*

utgår

”Om det berörda nätet är beläget i minst en medlemsstat och minst ett tredjeland ska de berörda medlemsstaterna samråda med varandra och med de berörda tredjeländerna, i syfte att säkerställa att bestämmelserna i detta direktiv, när det gäller det berörda nätet, tillämpas konsekvent fram till gränsen för unionens jurisdiktion.”.

(Punkt 3 tas upp två gånger i kommissionsförslaget.)

Or. de

Motivering

Förslaget skapar ny osäkerhet om rättsläget.

Ändringsförslag 73
Werner Langen

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 4
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 34 – punkt 4

(4) *I artikel 34.4 ska följande mening läggas till som tredje mening:*

utgår

”Om det berörda nätet är beläget i minst en medlemsstat och minst ett tredjeland ska de berörda medlemsstaterna samråda med varandra och med de berörda tredjeländerna, i syfte att säkerställa att bestämmelserna i detta direktiv, när det gäller det berörda nätet, tillämpas konsekvent fram till gränsen för unionens jurisdiktion.”.

Motivering

Förslaget skapar ny osäkerhet om rättsläget. Punkt 3 tas upp två gånger i kommissionsförslaget.

Ändringsförslag 74

Dan Nica, Patrizia Toia, Zigmantas Balčytis, Miroslav Poche, Răzvan Popa

Förslag till direktiv

Artikel 1 – led 4a (nytt)

Direktiv 2009/73/EG

Artikel 2 – punkt 4 – fjärde meningen

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(4a) I artikel 34.4 ska följande mening läggas till som fjärde mening:

Om de tredjeländer som omfattas av sådant samråd inte reagerar på samrådet får de berörda medlemsstaterna fatta nödvändigt beslut.

Or. en

Ändringsförslag 75

Aldo Patriciello

Förslag till direktiv

Artikel 1 – led 4 a (nytt)

Direktiv 2009/73/EG

Artikel 34 – punkt 4a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(4a) I artikel 34 ska följande punkt 4a läggas till:

”(4a) När ny infrastruktur till och från tredjeländer ska undantas från relevanta delar av direktivet ska det slutliga beslutet om infrastruktur till och från tredjeländer vidtas av den nationella behöriga myndigheten i den medlemsstat där

infrastrukturen först sammanlänkas med unionens nät.”

Or. en

Motivering

Med ändringen bringas beslutsförfarandet för importrörledningar från tredjeländer i samklang med det gällande förfarandet för certifiering av ägaren av överföringssystemet eller operatörer som kontrolleras av personer från ett tredjeland.

Ändringsförslag 76 **Neoklis Sylikiotis, Sofia Sakorafa**

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 4a (nytt)
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 34a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(4a) Följande artikel ska införas som artikel 34a:

”Artikel 34a

En medlemsstat får besluta att reglerna för överföringssystem ska tillämpas på importrörledningar, under förutsättning att

a) en kostnads-/nyttoanalys visar att detta kommer att främja målen med direktivet, och

b) medlemsstaten nått en överenskommelse med den berörda medlemsstaten som innebär att reglerna kan tillämpas på hela rörledningsnätet för import.”

Or. en

Ändringsförslag 77 **Rolandas Paksas**

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 4a (nytt)
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 34a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(4a) Följande artikel ska införas som artikel 34a:

”Artikel 34a

Rörledningsnät för import

En medlemsstat får tillämpa reglerna för överföringssystem på importrörledningar, under förutsättning att

a) det har påvisats att detta kommer att främja målen med detta direktiv, exempelvis genom en kostnads-/nyttoanalys,

b) det finns en överenskommelse mellan medlemsstaten och landet utanför Europeiska ekonomiska samarbetsområdet som gör det möjligt att tillämpa reglerna på rörledningsnätet.”

Or. en

Ändringsförslag 78
Aldo Patriciello

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 4b (nytt)
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 34a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(4b) Följande artikel ska införas som artikel 34a:

”Artikel 34a

En medlemsstat får besluta att reglerna för överföringssystem ska tillämpas på importrörledningar, under förutsättning att

a) en kostnads-/nyttoanalys visar att detta kommer att främja målen med direktivet, och

b) medlemsstaten nått en överenskommelse med den berörda medlemsstaten som innebär att reglerna kan tillämpas på hela rörledningsnätet för import.”

Or. en

Ändringsförslag 79
Hermann Winkler, Sven Schulze

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 4a (nytt)
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 35a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(4a) Följande artikel ska läggas till som artikel 35a:

”Artikel 35a (ny)

En medlemsstat får besluta att reglerna för överföringssystem ska tillämpas på importrörledningar om det genom en kostnads-/nyttoanalys har påvisats att detta kommer att främja målen med detta direktiv och medlemsstaten dessutom kan styrka att överenskommelser med det berörda tredjelandet kan nås som gör det möjligt att tillämpa reglerna på hela rörledningsnätet för import.”

Or. de

Ändringsförslag 80
Rosa D'Amato, Dario Tamburrano

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 5

Direktiv 2009/73/EG
Artikel 36

Kommissionens förslag

(5) Artikel 36 ska *ändras på följande sätt*:

Ändringsförslag

(5) Artikel 36 ska *utgå*.

Or. it

(<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2009:211:0094:0136:sv:PDF>)

Ändringsförslag 81 **Rosa D'Amato, Dario Tamburrano**

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 5
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 36

Kommissionens förslag

(5) Artikel 36 ska *ändras på följande sätt*:

a) *I punkt 3 ska följande mening läggas till som andra mening:*

”Om den berörda infrastrukturen omfattas av en medlemsstats och ett eller flera tredjeländers jurisdiktion ska den nationella tillsynsmyndigheten samråda med berörda myndigheter i tredjeländerna innan ett beslut fattas.”.

b) *I punkt 4 andra stycket ska följande läggas till som andra mening:*

”Om den berörda infrastrukturen också omfattas av jurisdiktionen i ett eller flera tredjeländer ska de nationella tillsynsmyndigheterna i medlemsstaterna samråda med berörda myndigheter i tredjeländerna innan de antar ett beslut, i syfte att, vad gäller den berörda infrastrukturen, säkerställa att bestämmelserna i detta direktiv tillämpas konsekvent fram till gränsen för unionens

Ändringsförslag

utgår

jurisdiktion.

Or. it

Ändringsförslag 82
Christian Ehler

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 5
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 36

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(5) Artikel 36 ska ändras på följande sätt:

utgår

a) I punkt 3 ska följande mening läggas till som andra mening:

”Om den berörda infrastrukturen omfattas av en medlemsstats och ett eller flera tredjeländers jurisdiktion ska den nationella tillsynsmyndigheten samråda med berörda myndigheter i tredjeländerna innan ett beslut fattas.”.

b) I punkt 4 andra stycket ska följande läggas till som andra mening:

”Om den berörda infrastrukturen också omfattas av jurisdiktionen i ett eller flera tredjeländer ska de nationella tillsynsmyndigheterna i medlemsstaterna samråda med berörda myndigheter i tredjeländerna innan de antar ett beslut, i syfte att, vad gäller den berörda infrastrukturen, säkerställa att bestämmelserna i detta direktiv tillämpas konsekvent fram till gränsen för unionens jurisdiktion.”.

Or. de

Motivering

Förslaget skapar ny osäkerhet om rättsläget.

Ändringsförslag 83
Werner Langen, Markus Pieper

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 5
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 36

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(5) *Artikel 36 ska ändras på följande sätt:*

utgår

a) *I punkt 3 ska följande mening läggas till som andra mening:*

”Om den berörda infrastrukturen omfattas av en medlemsstats och ett eller flera tredjeländers jurisdiktion ska den nationella tillsynsmyndigheten samråda med berörda myndigheter i tredjeländerna innan ett beslut fattas.”.

b) *I punkt 4 andra stycket ska följande läggas till som andra mening:*

”Om den berörda infrastrukturen också omfattas av jurisdiktionen i ett eller flera tredjeländer ska de nationella tillsynsmyndigheterna i medlemsstaterna samråda med berörda myndigheter i tredjeländerna innan de antar ett beslut, i syfte att, vad gäller den berörda infrastrukturen, säkerställa att bestämmelserna i detta direktiv tillämpas konsekvent fram till gränsen för unionens jurisdiktion.”.

Or. de

Motivering

Förslaget skapar ny osäkerhet om rättsläget.

Ändringsförslag 84
Aldo Patriciello

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 5 – led -a (nytt)
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 36 – punkt -1 (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

-a) Följande punkt ska införas:
”-1. För sammanlänkningar mellan medlemsstater och LNG- och lagringsanläggningar ska följande gälla:”

Or. en

Ändringsförslag 85
Claude Turmes
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 5 – led -a (nytt)
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 36 – punkt 1

Nuvarande lydelse

Ändringsförslag

1. Större nya gasinfrastrukturprojekt, dvs. sammanlänkningar, LNG- och lagringsanläggningar, får på begäran undantas, under en fastställd tid, från bestämmelserna i artiklarna 9, 32, 33, 34, 41.6, 41.8 och 41.10 om samtliga följande villkor är uppfyllda:

- a) Investeringen måste stärka konkurrensen vad gäller gasförsörjning och försörjningstrygghet.
- b) Den risknivå som är förenad med investeringen ska vara sådan att investeringen inte skulle bli av om inte undantag beviljades.
- c) Infrastrukturen måste ägas av en fysisk eller juridisk person som åtminstone vad

-a) Punkt 1 ska ersättas med följande:

”1. Större nya gasinfrastrukturprojekt, dvs. sammanlänkningar, LNG- och lagringsanläggningar, får på begäran undantas, under en fastställd tid **på högst [Publicationsbyrån: Fem år efter ikraftträdandet av detta (ändrings)direktiv]**, från bestämmelserna i artiklarna 9, 32, 33, 34, 41.6, 41.8 och 41.10 om samtliga följande villkor är uppfyllda:

- a) Investeringen måste stärka konkurrensen vad gäller gasförsörjning och försörjningstrygghet.
- b) Den risknivå som är förenad med investeringen ska vara sådan att investeringen inte skulle bli av om inte undantag beviljades.
- c) Infrastrukturen måste ägas av en fysisk eller juridisk person som åtminstone vad

avser juridisk form är skild från de systemansvariga inom vilkas system infrastrukturen kommer att byggas upp.

d) Avgifter ska tas ut av användare av denna infrastruktur. och

e) Undantaget får inte skada konkurrensen eller en effektivt fungerande inre marknad för naturgas eller hindra det reglerade system till vilket infrastrukturen är kopplad från att fungera effektivt.

avser juridisk form är skild från de systemansvariga inom vilkas system infrastrukturen kommer att byggas upp.

d) Avgifter ska tas ut av användare av denna infrastruktur. och

e) Undantaget får inte skada konkurrensen eller en effektivt fungerande inre marknad för naturgas eller hindra det reglerade system till vilket infrastrukturen är kopplad från att fungera effektivt, **och inte heller diversifieringen eller försörjningstryggheten i fråga om naturgas till och inom unionen eller en medlemsstat.**”

Or. en

Motivering

[Hänvisningen i rubriken gällande ändringsakten ("artikel 1 – punkt 1– led 5-a (nytt)") motsvarar "artikel 1 – punkt 1– led 4-a (nytt)" i kommissionens förslag. Denna diskrepans orsakas av felaktig numrering (artikel 1.1.3 förekommer två gånger) i kommissionens förslag i alla språkversioner utom den ungerska.]

Ändringsförslag 86

Zdzisław Krasnodebski, Jadwiga Wiśniewska, Edward Czesak, Urszula Krupa, Jacek Saryusz-Wolski

Förslag till direktiv

Artikel 1 – led 5 – led -a (nytt)

Direktiv 2009/73/EG

Artikel 36 – punkt 1

1. Större nya gasinfrastrukturprojekt, dvs. sammanlänknings-, LNG- och lagringsanläggningar, får på begäran undantas, under en fastställd tid, från bestämmelserna i artiklarna 9, 32, 33, 34, 41.6, 41.8 och 41.10 om **samtliga** följande villkor är uppfyllda:

a) Investeringen måste stärka konkurrensen vad gäller gasförsörjning och försörjningstrygghet.

-a) Punkt 1 ska ersättas med följande:

”1. Större nya gasinfrastrukturprojekt, dvs. sammanlänknings-, LNG- och lagringsanläggningar, får på begäran undantas, under en fastställd tid, från bestämmelserna i artiklarna 9, 32, 33, 34, 41.6, 41.8 och 41.10 om följande **kumulativa** villkor är uppfyllda:

a) Investeringen måste stärka konkurrensen vad gäller gasförsörjning och försörjningstrygghet.

- b) Den risknivå som är förenad med investeringen ska vara sådan att investeringen inte skulle bli av om inte undantag beviljades.
- c) Infrastrukturen måste ägas av en fysisk eller juridisk person som åtminstone vad avser juridisk form är skild från de systemansvariga inom vilkas system infrastrukturen kommer att byggas upp.
- d) Avgifter ska tas ut av användare av denna infrastruktur. och
- e) Undantaget får inte skada konkurrensen eller en effektivt fungerande inre marknad för naturgas eller hindra *det* reglerade *system till vilket infrastrukturen är kopplad* från att fungera effektivt.

- b) Den risknivå som är förenad med investeringen ska vara sådan att investeringen inte skulle bli av om inte undantag beviljades.
- c) Infrastrukturen måste ägas av en fysisk eller juridisk person som åtminstone vad avser juridisk form är skild från de systemansvariga inom vilkas system infrastrukturen kommer att byggas upp.
- d) Avgifter ska tas ut av användare av denna infrastruktur. och
- e) Undantaget får inte skada konkurrensen ***på de relevanta marknader som sannolikt kommer att påverkas av investeringen*** eller en effektivt fungerande inre marknad för naturgas eller hindra ***de berörda*** reglerade ***systemen*** från att fungera effektivt.
- ea) EU har inte infört några restriktiva åtgärder, såsom ekonomiska sanktioner, mot det tredjeland som är involverat i investeringen.***

Or. en

(<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2009:211:0094:0136:sv:PDF>)

Motivering

Alla villkor för undantag måste vara uppfyllda kumulativt och utan förfång för konkurrensen på de relevanta marknader som sannolikt kommer att påverkas av den nya infrastrukturen. Utgående från den nuvarande lydelsen i artikel 36.1 införs med ändringsförslaget ordet "kumulativ" i den första meningen och ytterligare ändringar i led e samt ett nytt led f.

Ändringsförslag 87 Janusz Korwin-Mikke

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 5 – led -a (nytt)
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 36 – punkt 1

1. Större nya gasinfrastrukturprojekt, dvs. sammanlänknings-, LNG- och lagringsanläggningar, får på begäran undantas, under en fastställd tid, från bestämmelserna i artiklarna 9, 32, 33, 34, 41.6, 41.8 och 41.10 om **samtliga** följande villkor är uppfyllda:

a) Investeringen måste stärka konkurrensen vad gäller gasförsörjning och försörjningstrygghet.

b) Den risknivå som är förenad med investeringen ska vara sådan att investeringen inte skulle bli av om inte undantag beviljades.

c) Infrastrukturen måste ägas av en fysisk eller juridisk person som åtminstone vad avser juridisk form är skild från de systemansvariga inom vilkas system infrastrukturen kommer att byggas upp.

d) Avgifter ska tas ut av användare av denna infrastruktur. och

e) Undantaget får inte skada konkurrensen eller en effektivt fungerande inre marknad för naturgas eller hindra **det** reglerade **system till vilket infrastrukturen är kopplad** från att fungera effektivt.

-a) Punkt 1 ska ersättas med följande:

”1. Större nya gasinfrastrukturprojekt, dvs. sammanlänknings-, LNG- och lagringsanläggningar, får på begäran undantas, under en fastställd tid, från bestämmelserna i artiklarna 9, 32, 33, 34, 41.6, 41.8 och 41.10 om följande **kumulativa** villkor är uppfyllda:

a) Investeringen måste stärka konkurrensen vad gäller gasförsörjning och försörjningstrygghet.

b) Den risknivå som är förenad med investeringen ska vara sådan att investeringen inte skulle bli av om inte undantag beviljades.

c) Infrastrukturen måste ägas av en fysisk eller juridisk person som åtminstone vad avser juridisk form är skild från de systemansvariga inom vilkas system infrastrukturen kommer att byggas upp.

d) Avgifter ska tas ut av användare av denna infrastruktur. och

e) Undantaget får inte skada konkurrensen **på de relevanta marknader som sannolikt kommer att påverkas av investeringen** eller en effektivt fungerande inre marknad för naturgas eller hindra **de berörda** reglerade **systemen** från att fungera effektivt.

Or. en

(<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2009:211:0094:0136:sv:PDF>)

Ändringsförslag 88
Rosa D'Amato, Dario Tamburrano

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 5 – led a

Kommissionens förslag

a) *I punkt 3 ska följande mening läggas till som andra mening:*

”Om den berörda infrastrukturen omfattas av en medlemsstats och ett eller flera tredjeländers jurisdiktion ska den nationella tillsynsmyndigheten samråda med berörda myndigheter i tredjeländerna innan ett beslut fattas.”.

Ändringsförslag

utgår

Or. it

Ändringsförslag 89
Aldo Patriciello

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 5 – led a
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 36 – punkt 3 – andra meningen

Kommissionens förslag

a) *I punkt 3 ska följande mening läggas till som andra mening:*

”Om den berörda infrastrukturen omfattas av en medlemsstats och ett eller flera tredjeländers jurisdiktion ska den nationella tillsynsmyndigheten samråda med berörda myndigheter i tredjeländerna innan ett beslut fattas.”.

Ändringsförslag

a) *I punkt 3 ska följande stycken läggas till:*

”För sammanlänknings mellan en medlemsstat och ett tredjeland ska följande gälla:

Kommissionen ska granska det beslut som avses i punkt 8 så snart som möjligt (och avge sitt yttrande inom högst tolv veckor). Om kommissionen inte avger något yttrande har invändning gjorts mot tillsynsmyndighetens beslut.

Den nationella myndigheten ska inom tolv veckor anta sitt slutliga beslut om begäran om undantag. När den nationella tillsynsmyndigheten antar sitt slutliga beslut ska den ta största hänsyn till

kommissionens yttrande.

Den nationella tillsynsmyndighetens slutliga beslut och kommissionens yttrande ska offentliggöras tillsammans. Om det slutliga beslutet avviker från kommissionens yttrande ska den berörda medlemsstaten tillhandahålla och offentliggöra, tillsammans med beslutet, skälen för detta beslut.”

Or. en

Motivering

Att kommissionen är slutlig skiljedomare är lämpligt när det rör sig om undantag för nya rörledningar på den inre energimarknaden, men för importrörledningar från länder utanför EU är det den nationella myndigheten i den medlemsstat där importrörledningen först sammanlänkas med unionens nät som bör vara behörig, eftersom detta är rörledningens enda samverkanspunkt med unionens nät.

Ändringsförslag 90 **Janusz Korwin-Mikke**

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 5 – led a
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 36 – punkt 3 – andra meningen

Kommissionens förslag

Om den berörda infrastrukturen omfattas av en medlemsstats och ett eller flera tredjeländers jurisdiktion ska den nationella tillsynsmyndigheten samråda med berörda myndigheter i tredjeländerna innan ett beslut fattas.

Ändringsförslag

”Innan den nationella tillsynsmyndigheten fattar sitt beslut ska den samråda med

a) de nationella tillsynsmyndigheterna i de medlemsstater vars marknader sannolikt kommer att påverkas av den nya infrastrukturen, och

b) berörda myndigheter i tredjeländerna, om den berörda infrastrukturen omfattas av en medlemsstats och ett eller flera tredjeländers jurisdiktion.”

Ändringsförslag 91

Zdzislaw Krasnodębski, Jadwiga Wiśniewska, Hans-Olaf Henkel, Edward Czesak,
Urszula Krupa, Jacek Saryusz-Wolski, Richard Sulík

Förslag till direktiv

Artikel 1 – led 5 – led a

Direktiv 2009/73/EG

Artikel 36 – punkt 3 – andra meningen

Kommissionens förslag

Om den berörda infrastrukturen omfattas av en medlemsstats och ett eller flera tredjeländers jurisdiktion *ska den nationella tillsynsmyndigheten samråda med berörda myndigheter i tredjeländerna innan ett beslut fattas.*

Ändringsförslag

”Innan den nationella tillsynsmyndigheten fattar sitt beslut ska den samråda med

a) de nationella tillsynsmyndigheterna i de medlemsstater vars marknader sannolikt kommer att påverkas av den nya infrastrukturen, och

b) berörda myndigheter i tredjeländerna, om den berörda infrastrukturen omfattas av en medlemsstats och ett eller flera tredjeländers jurisdiktion.”

Motivering

Detta extra krav gör att de nationella tillsynsmyndigheterna i medlemsstater vars marknader sannolikt kommer att påverkas av den nya infrastrukturen kan lägga fram sin syn på undantaget och villkoren för det samt hur den nya infrastrukturen kan komma att påverka konkurrensen och försörjningstryggheten på deras marknader.

Ändringsförslag 92

Neoklis Sylikiotis, Sofia Sakorafa

Förslag till direktiv

Artikel 1 – led 5 – led a

Direktiv 2009/73/EG

Artikel 36 – punkt 3 – andra meningen

Kommissionens förslag

Om den berörda infrastrukturen omfattas av en medlemsstats och ett eller flera tredjeländers jurisdiktion *ska* den nationella tillsynsmyndigheten samråda med berörda myndigheter i tredjeländerna innan ett beslut fattas.

Ändringsförslag

Om den berörda infrastrukturen omfattas av en medlemsstats och ett eller flera tredjeländers jurisdiktion *får* den nationella tillsynsmyndigheten samråda med berörda myndigheter i tredjeländerna innan ett beslut fattas.

Or. en

Ändringsförslag 93

Rosa D'Amato, Dario Tamburrano

Förslag till direktiv

Artikel 1 – led 5 – led b

Direktiv 2009/73/EG

Artikel 36 – punkt 4 – stycke 2 – andra meningen

Kommissionens förslag

b) I punkt 4 andra stycket ska följande läggas till som andra mening:

”Om den berörda infrastrukturen också omfattas av jurisdiktionen i ett eller flera tredjeländer ska de nationella tillsynsmyndigheterna i medlemsstaterna samråda med berörda myndigheter i tredjeländerna innan de antar ett beslut, i syfte att, vad gäller den berörda infrastrukturen, säkerställa att bestämmelserna i detta direktiv tillämpas konsekvent fram till gränsen för unionens jurisdiktion.”.

Ändringsförslag

utgår

Or. it

Ändringsförslag 94

Morten Helveg Petersen, Fredrick Federley, Dominique Riquet, Pavel Telička

Förslag till direktiv

Artikel 1 – led 5 – led b

Direktiv 2009/73/EG

Artikel 36 – punkt 4 – stycke 2 – andra meningen

Kommissionens förslag

Om den berörda infrastrukturen också omfattas av jurisdiktionen i ett eller flera tredjeländer ska de nationella tillsynsmyndigheterna i medlemsstaterna samråda med berörda myndigheter i tredjeländerna innan de antar ett beslut, i syfte att, vad gäller den berörda infrastrukturen, säkerställa att bestämmelserna i detta direktiv tillämpas konsekvent fram till gränsen för unionens jurisdiktion.

Ändringsförslag

Om den berörda infrastrukturen också omfattas av jurisdiktionen i ett eller flera tredjeländer ska de nationella tillsynsmyndigheterna i medlemsstaterna, **efter att ha fått kommissionens godkännande**, samråda med berörda myndigheter i tredjeländerna innan de antar ett beslut, i syfte att, vad gäller den berörda infrastrukturen, säkerställa att bestämmelserna i detta direktiv tillämpas konsekvent fram till gränsen för unionens jurisdiktion.

Or. en

Ändringsförslag 95 **Neoklis Sylikiotis, Sofia Sakorafa**

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 5 – led b
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 36 – punkt 4 – stycke 2 – andra meningen

Kommissionens förslag

Om den berörda infrastrukturen också omfattas av jurisdiktionen i ett eller flera tredjeländer **ska** de nationella tillsynsmyndigheterna i medlemsstaterna samråda med berörda myndigheter i tredjeländerna innan de antar ett beslut, i syfte att, vad gäller den berörda infrastrukturen, säkerställa att bestämmelserna i detta direktiv tillämpas konsekvent fram till gränsen för unionens jurisdiktion.

Ändringsförslag

Om den berörda infrastrukturen också omfattas av jurisdiktionen i ett eller flera tredjeländer **får** de nationella tillsynsmyndigheterna i medlemsstaterna samråda med berörda myndigheter i tredjeländerna innan de antar ett beslut, i syfte att, vad gäller den berörda infrastrukturen, säkerställa att bestämmelserna i detta direktiv tillämpas konsekvent fram till gränsen för unionens jurisdiktion.

Or. en

Ändringsförslag 96 **Dan Nica, Patrizia Toia, Zigmantas Balčytis, Miroslav Poche, Răzvan Popa**

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 5 – led ba (nytt)
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 36 – punkt 4 – stycke 2 – tredje meningen

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

ba) I punkt 4 andra stycket ska följande läggas till som tredje mening:

Om de tredjeländer som omfattas av sådant samråd inte reagerar på samrådet får de berörda nationella tillsynsmyndigheterna fatta nödvändigt beslut.

Or. en

Ändringsförslag 97
Claude Turmes
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 5 – led ba (nytt)
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 36 – punkt 6 – stycke 2

Nuvarande lydelse

Vid beslut om undantag ska det i varje enskilt fall övervägas om villkor måste anges för undantagets varaktighet och för icke-diskriminerande tillträde till infrastrukturen. När beslut om sådana villkor fattas ska hänsyn särskilt tas till den ytterligare kapacitet som ska byggas upp, eller förändringen av befintlig kapacitet, **samt** till projektets tidsplan och till nationella förhållanden.

Ändringsförslag

ba) I punkt 6 ska andra stycket ersättas med följande:

*”Vid beslut om undantag ska det i varje enskilt fall övervägas om villkor måste anges för undantagets varaktighet och för icke-diskriminerande tillträde till infrastrukturen. När beslut om sådana villkor fattas ska hänsyn särskilt tas till den ytterligare kapacitet som ska byggas upp, eller förändringen av befintlig kapacitet, till projektets tidsplan och till nationella förhållanden **samt till diversifieringen och försörjningstryggheten i fråga om naturgas till och inom unionen eller en medlemsstat.**”*

Or. en

Ändringsförslag 98
Aldo Patriciello

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 5 – led ba (nytt)
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 36 – punkt 9 – stycke 1a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

ba) I punkt 9 ska följande stycke läggas till:

”Den kommitté som avses i artikel 5.1 i detta direktiv ska bistå kommissionen. Kommissionen ska fatta sitt beslut i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 5.1–5.4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011^{1a}. Om kommittén inte avger något yttrande ska kommissionen inte fatta något beslut.”

^{1a} Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011 av den 16 februari 2011 om fastställande av allmänna regler och principer för medlemsstaternas kontroll av kommissionens utövande av sina genomförandebefogenheter.

Or. en

Ändringsförslag 99
Hermann Winkler, Sven Schulze

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 5 – led ba (nytt)
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 36 – punkt 9 – stycke 1a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

ba) I artikel 9 ska följande stycke

läggas till:

”Kommissionen ska därvidlag biträdas av den kommitté som avses i artikel 51.1 i detta direktiv. Kommissionen ska fatta sitt beslut i enlighet med förfarandet i artikel 5.1–5.4 i direktiv 182/2011/EG.”

Or. de

Motivering

Direktiv 2009/73/EG trädde i kraft före Lissabonfördraget. Därför krävs här anpassningar i fråga om förfarandet.

Ändringsförslag 100 **Werner Langen, Markus Pieper**

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 6
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 41 – punkt 1 – led c

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(6) *I artikel 41.1 ska led c ersättas med följande:*

utgår

”c) Samarbeta om gränsöverskridande frågor med tillsynsmyndigheten eller tillsynsmyndigheterna i de andra berörda medlemsstaterna och med byrån, samt, för infrastruktur till och från tredjeländer, med tredjelandets berörda myndigheter, i syfte att för denna infrastruktur uppnå en konsekvent tillämpning av detta direktiv fram till gränsen för unionens jurisdiktion.”.

Or. de

Motivering

Förslaget skapar ny osäkerhet om rättsläget.

Ändringsförslag 101
Christian Ehler

Förslag till direktiv

Artikel 1 – led 6

Direktiv 2009/73/EG

Artikel 41 – punkt 1 – led c

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(6) I artikel 41.1 ska led c ersättas med följande:

utgår

”c) Samarbeta om gränsöverskridande frågor med tillsynsmyndigheten eller tillsynsmyndigheterna i de andra berörda medlemsstaterna och med byrån, samt, för infrastruktur till och från tredjeländer, med tredjelandets berörda myndigheter, i syfte att för denna infrastruktur uppnå en konsekvent tillämpning av detta direktiv fram till gränsen för unionens jurisdiktion.”.

Or. de

Motivering

Förslaget skapar ny osäkerhet om rättsläget.

Ändringsförslag 102

Neoklis Sylikiotis, Sofia Sakorafa

Förslag till direktiv

Artikel 1 – led 6

Direktiv 2009/73/EG

Artikel 41 – punkt 1 – led c

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

c) Samarbeta om gränsöverskridande frågor med tillsynsmyndigheten eller tillsynsmyndigheterna i de andra berörda medlemsstaterna **och med byrån**, samt, för infrastruktur **till och** från tredjeländer, **med tredjelandets berörda myndigheter**, i syfte att för denna infrastruktur uppnå en

c) Samarbeta om gränsöverskridande frågor med tillsynsmyndigheten eller tillsynsmyndigheterna i de andra berörda medlemsstaterna samt, för infrastruktur från tredjeländer, i syfte att för denna infrastruktur uppnå en konsekvent tillämpning av detta direktiv fram till

konsekvent tillämpning av detta direktiv fram till gränsen för unionens jurisdiktion.

gränsen för unionens jurisdiktion. *Samråd eller samarbete med berörda myndigheter i ett tredjeland ska inte krävas vid sammanlänkningar till havs som endast passerar eller sträcker sig över ett tredjelands jurisdiktion.*

Or. en

Ändringsförslag 103 Werner Langen

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 7
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 42 – punkt 6

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(6) *I artikel 42 ska följande punkt läggas till som punkt 6:*

utgår

”6. Tillsynsmyndigheterna ska samråda och samarbeta med de behöriga myndigheterna i tredjeländer när det gäller driften av gasledningar till och från tredjeländer, i syfte att, vad gäller den berörda infrastrukturen, säkerställa att bestämmelserna i detta direktiv tillämpas konsekvent fram till gränsen för unionens jurisdiktion.”.

Or. de

Motivering

Förslaget skapar ny osäkerhet om rättsläget.

Ändringsförslag 104 Christian Ehler

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 7
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 42 – punkt 6

(6) *I artikel 42 ska följande punkt läggas till som punkt 6:*

utgår

”6. Tillsynsmyndigheterna ska samråda och samarbeta med de behöriga myndigheterna i tredjeländer när det gäller driften av gasledningar till och från tredjeländer, i syfte att, vad gäller den berörda infrastrukturen, säkerställa att bestämmelserna i detta direktiv tillämpas konsekvent fram till gränsen för unionens jurisdiktion.”

Or. de

Motivering

Förslaget skapar ny osäkerhet om rättsläget.

Ändringsförslag 105
Neoklis Sylikiotis, Sofia Sakorafa

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 7
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 42 – punkt 6

6. Tillsynsmyndigheterna ska samråda och samarbeta med de behöriga myndigheterna i tredjeländer när det gäller driften av gasledningar **till och** från tredjeländer, i syfte att, vad gäller den berörda infrastrukturen, säkerställa att bestämmelserna i detta direktiv tillämpas konsekvent fram till gränsen för unionens jurisdiktion.

6. Tillsynsmyndigheterna ska **sträva efter att** samråda och samarbeta med de behöriga myndigheterna i tredjeländer när det gäller driften av gasledningar från tredjeländer, i syfte att, vad gäller den berörda infrastrukturen, säkerställa att bestämmelserna i detta direktiv tillämpas konsekvent fram till gränsen för unionens jurisdiktion. **Samråd eller samarbete med berörda myndigheter i ett tredjeland ska inte krävas vid sammanlänkningar till havs som passerar eller sträcker sig över ett tredjelands jurisdiktion.**

Or. en

Ändringsförslag 106
Rosa D'Amato, Dario Tamburrano

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 7
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 49 – punkt 9

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(7) I artikel 49 ska följande punkt läggas till som punkt 9:

utgår

”När det gäller gasledningar till och från tredjeländer som färdigställts före den [Publikationsbyrån: dagen för ikraftträdandet av detta direktiv] får medlemsstaterna besluta att göra undantag från artiklarna 9, 10, 11 och 32 samt artikel 41.6, 41.8 och 41.10 för avsnitten av sådana rörledning mellan gränsen för unionens jurisdiktion och den första sammanlänkningspunkten, förutsatt att ett sådant undantag inte skulle vara till skada för konkurrensen eller en effektivt fungerande inre marknad för naturgas i unionen, eller för en trygg energiförsörjning i unionen.

Undantaget ska vara tidsbegränsat och får förenas med villkor som bidrar till uppnåendet av ovan nämnda förhållanden.

Om den berörda gasledningen är belägen i mer än en medlemsstats jurisdiktion ska den medlemsstat i vars jurisdiktion den första sammanlänkningspunkten ligger besluta om undantag för rörledningen.

Medlemsstaterna ska offentliggöra alla beslut om undantag i enlighet med denna punkt inom ett år från ikraftträdandet av detta direktiv. ”

Or. it

Ändringsförslag 107
Massimiliano Salini

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 8
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 49 – punkt 9

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(7) I artikel 49 ska följande punkt läggas till som punkt 9:

utgår

”När det gäller gasledningar till och från tredjeländer som färdigställts före den [Publikationsbyrån: dagen för ikraftträdandet av detta direktiv] får medlemsstaterna besluta att göra undantag från artiklarna 9, 10, 11 och 32 samt artikel 41.6, 41.8 och 41.10 för avsnitten av sådana rörledningar mellan gränsen för unionens jurisdiktion och den första sammanlänkningspunkten, förutsatt att ett sådant undantag inte skulle vara till skada för konkurrensen eller en effektivt fungerande inre marknad för naturgas i unionen, eller för en trygg energiförsörjning i unionen.

Undantaget ska vara tidsbegränsat och får förenas med villkor som bidrar till uppnåendet av ovan nämnda förhållanden.

Om den berörda gasledningen är belägen i mer än en medlemsstats jurisdiktion ska den medlemsstat i vars jurisdiktion den första sammanlänkningspunkten ligger besluta om undantag för rörledningen.

Medlemsstaterna ska offentliggöra alla beslut om undantag i enlighet med denna punkt inom ett år från ikraftträdandet av detta direktiv.”

Or. en

Ändringsförslag 108
Patrizia Toia

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(7) I artikel 49 ska följande punkt läggas till som punkt 9:

utgår

”När det gäller gasledningar till och från tredjeländer som färdigställts före den [Publikationsbyrån: dagen för ikraftträdandet av detta direktiv] får medlemsstaterna besluta att göra undantag från artiklarna 9, 10, 11 och 32 samt artikel 41.6, 41.8 och 41.10 för avsnitten av sådana rörledningar mellan gränsen för unionens jurisdiktion och den första sammanlänkningspunkten, förutsatt att ett sådant undantag inte skulle vara till skada för konkurrensen eller en effektivt fungerande inre marknad för naturgas i unionen, eller för en trygg energiförsörjning i unionen.

Undantaget ska vara tidsbegränsat och får förenas med villkor som bidrar till uppnåendet av ovan nämnda förhållanden.

Om den berörda gasledningen är belägen i mer än en medlemsstats jurisdiktion ska den medlemsstat i vars jurisdiktion den första sammanlänkningspunkten ligger besluta om undantag för rörledningen.

Medlemsstaterna ska offentliggöra alla beslut om undantag i enlighet med denna punkt inom ett år från ikraftträdandet av detta direktiv.”

Or. en

Ändringsförslag 109
Claude Turmes
för Verts/ALE-gruppen

Kommissionens förslag

När det gäller gasledningar till och från tredjeländer som färdigställts före den [Publikationsbyrå: *dagen för ikraftträdandet av detta direktiv*] får medlemsstaterna besluta att göra undantag från artiklarna 9, 10, 11 och 32 samt artikel 41.6, 41.8 och 41.10 för avsnitten av sådana rörledningar mellan gränsen för unionens jurisdiktion och den första sammanlänkningspunkten, förutsatt att ett sådant undantag inte skulle vara till skada för konkurrensen eller en effektivt fungerande inre marknad för naturgas i unionen, eller för en trygg energiförsörjning i unionen.

Ändringsförslag

”När det gäller gasledningar till och från tredjeländer som färdigställts före den [Publikationsbyrå: *dagen för ikraftträdandet av detta direktiv*] får medlemsstaterna, ***efter ett positivt yttrande från kommissionen***, besluta att göra undantag från artiklarna 9, 10, 11 och 32 samt artikel 41.6, 41.8 och 41.10 för avsnitten av sådana rörledningar mellan gränsen för unionens jurisdiktion och den första sammanlänkningspunkten, förutsatt att ett sådant undantag inte skulle vara till skada för konkurrensen eller en effektivt fungerande inre marknad för naturgas i unionen, eller för en trygg energiförsörjning i unionen. ***Alla sådana förslag till undantag ska utan dröjsmål anmälas till kommissionen tillsammans med all relevant information och med en ingående analys av undantagets och gasledningens inverkan på den inre marknaden för naturgas och en trygg energiförsörjning i unionen. Inom tre månader efter anmälan ska kommissionen avge ett yttrande om undantagets förenlighet med tillämpliga regler om konkurrens, en effektivt fungerande marknad och en trygg energiförsörjning i unionen samt med relevanta principer och centrala mål för unionens energipolitik, bland annat inom ramen för energiunionen. Undantag ska inte beviljas om kommissionen i sitt yttrande kommer fram till att undantaget är oförenligt med tillämpliga regler om konkurrens, en effektivt fungerande marknad och en trygg energiförsörjning i unionen samt med relevanta principer och centrala mål för unionens energipolitik, bland annat inom ramen för energiunionen. Undantag ska under inga omständigheter beviljas innan***

kommissionen avgett sitt yttrande eller innan tidsfristen på tre månader för att avge yttrandet har löpt ut.”

Or. en

Motivering

[Hänvisningen i rubriken gällande ändringsakten ("artikel 1 – punkt 1– led 8") motsvarar "artikel 1 – punkt 1– led 7" i kommissionens förslag. Denna diskrepans orsakas av felaktig numrering (artikel 1.1.3 förekommer två gånger) i kommissionens förslag i alla språkversioner utom den ungerska.]

Ändringsförslag 110

Zdzislaw Krasnodębski, Jadwiga Wiśniewska, Edward Czesak, Urszula Krupa, Jacek Saryusz-Wolski

Förslag till direktiv

Artikel 1 – led 8

Direktiv 2009/73/EG

Artikel 49 – punkt 9 – stycke 1

Kommissionens förslag

När det gäller gasledningar till och från tredjeländer som färdigställts före den [Publikationsbyrån: *dagen för ikraftträdandet av detta direktiv*] får **medlemsstaterna besluta att göra undantag från artiklarna 9, 10, 11 och 32 samt artikel 41.6, 41.8 och 41.10 för avsnitten av sådana rörledningar mellan gränsen för unionens jurisdiktion och den första sammanlänkningspunkten, förutsatt att ett sådant undantag inte skulle vara till skada för konkurrensen eller en effektivt fungerande inre marknad för naturgas i unionen, eller för en trygg energiförsörjning i unionen.**

Ändringsförslag

När det gäller gasledningar till och från tredjeländer som färdigställts före den [Publikationsbyrån: *dagen för antagandet av detta förslag*] får **den behöriga myndigheten i medlemsstaten lämna in en ansökan till kommissionen om tillfälligt undantag från artiklarna 9, 32 samt artikel 41.6, 41.8 och 41.10 för avsnitten av sådana rörledningar mellan gränsen för unionens jurisdiktion och den första sammanlänkningspunkten, förutsatt att **tredjelandet inte är föremål för några restriktiva åtgärder från EU:s sida, såsom ekonomiska sanktioner, och förutsatt att ett sådant undantag inte skulle vara till skada för konkurrensen eller en effektivt fungerande inre marknad för naturgas i unionen, eller för en trygg energiförsörjning i unionen. Inom tre månader, räknat från dagen efter att ansökan inkommit, ska kommissionen fatta beslut om huruvida undantag ska****

beviljas i enlighet med ovanstående villkor och de centrala målen för energiunionen. Den tremånadersperioden kan förlängas med ytterligare tre månader, under vilka kommissionen samlar in ytterligare upplysningar.

Or. en

Motivering

Skyldigheten för de systemansvariga för överföringssystemen att få certifiering i enlighet med artiklarna 10 och 11 är av avgörande betydelse för ett effektivt genomförande av gasdirektivet, och inget undantag bör gälla för överföringssystemansvariga från tredjeländer. Detta syftar till att säkerställa oberoende från leverantören och/eller infrastrukturens ägare i tredjelandet. Alla undantag enligt artikel 49.9 måste bli föremål för ett beslut av kommissionen.

Ändringsförslag 111 **Paul Rübzig**

Förslag till direktiv

Artikel 1 – led 8

Direktiv 2009/73/EG

Artikel 49 – punkt 9 – stycke 1

Kommissionens förslag

När det gäller gasledningar till och från tredjeländer som färdigställts före den [Publikationsbyrå: *dagen för ikraftträdandet av detta direktiv*] får medlemsstaterna besluta att göra undantag från artiklarna 9, 10, 11 och 32 samt artikel 41.6, 41.8 och 41.10 för avsnitten av sådana rörledningar mellan gränsen för unionens jurisdiktion och den första sammanlänkningspunkten, förutsatt att ett sådant undantag inte skulle vara till skada för konkurrensen eller en effektivt fungerande inre marknad för naturgas i unionen, eller för en trygg energiförsörjning i unionen.

Ändringsförslag

När det gäller gasledningar till och från tredjeländer som färdigställts före den [Publikationsbyrå: *dagen för ikraftträdandet av detta direktiv*], **eller för vilka anläggningsarbetena med anknytning till investeringen påbörjats eller det första rättsligt bindande åtagandet att beställa utrustning för anläggandet av rörledningen gjorts senast den [Publikationsbyrå: *dagen för ikraftträdandet av detta direktiv*]**, får medlemsstaterna besluta att göra undantag från artiklarna 9, 10, 11 och 32 samt artikel 41.6, 41.8 och 41.10 för avsnitten av sådana rörledningar mellan gränsen för unionens jurisdiktion och den första **fysiska** sammanlänkningspunkten, förutsatt att ett sådant undantag inte skulle vara till skada

för konkurrensen eller en effektivt fungerande inre marknad för naturgas i unionen, eller för en trygg energiförsörjning i unionen.

Or. en

Motivering

Den föreslagna lydelsen skapar nödvändig flexibilitet för att beakta rimliga förväntningar hos infrastrukturoperatörer som redan har gjort investeringar enligt det gamla systemet.

Ändringsförslag 112 **Christian Ehler**

Förslag till direktiv **Artikel 1 – led 8**

Direktiv 2009/73/EG

Artikel 49 – punkt 9 – stycke 1

Kommissionens förslag

När det gäller gasledningar till och från tredjeländer som färdigställts före den [Publikationsbyrå: dagen för ikraftträdandet av detta direktiv] får medlemsstaterna besluta att göra undantag från artiklarna 9, 10, 11 och 32 samt artikel 41.6, 41.8 och 41.10 för avsnitten av sådana rörledningar mellan gränsen för unionens jurisdiktion och den första sammanlänkningspunkten, *förutsatt att ett sådant undantag inte skulle vara till skada för konkurrensen eller en effektivt fungerande inre marknad för naturgas i unionen, eller för en trygg energiförsörjning i unionen.*

Ändringsförslag

När det gäller gasledningar till och från tredjeländer som färdigställts före den [Publikationsbyrå: dagen för ikraftträdandet av detta direktiv] får medlemsstaterna besluta att göra undantag från artiklarna 9, 10, 11 och 32 samt artikel 41.6, 41.8 och 41.10 för avsnitten av sådana rörledningar mellan gränsen för unionens jurisdiktion och den första sammanlänkningspunkten.

Or. de

Ändringsförslag 113 **Werner Langen**

Förslag till direktiv

Artikel 1 – led 8

Direktiv 2009/73/EG

Artikel 49 – punkt 9 – stycke 1

Kommissionens förslag

När det gäller gasledningar till och från tredjeländer som färdigställts före den [Publikationsbyrå: dagen för ikraftträdandet av detta direktiv] får medlemsstaterna besluta att göra undantag från artiklarna 9, 10, 11 och 32 samt artikel 41.6, 41.8 och 41.10 för avsnitten av sådana rörledningar mellan gränsen för unionens jurisdiktion och den första sammanlänkningspunkten, ***förutsatt att ett sådant undantag inte skulle vara till skada för konkurrensen eller en effektivt fungerande inre marknad för naturgas i unionen, eller för en trygg energiförsörjning i unionen.***

Ändringsförslag

När det gäller gasledningar till och från tredjeländer som färdigställts före den [Publikationsbyrå: dagen för ikraftträdandet av detta direktiv] får medlemsstaterna besluta att göra undantag från artiklarna 9, 10, 11 och 32 samt artikel 41.6, 41.8 och 41.10 för avsnitten av sådana rörledningar mellan gränsen för unionens jurisdiktion och den första sammanlänkningspunkten.

Or. de

Ändringsförslag 114

Hermann Winkler, Sven Schulze

Förslag till direktiv

Artikel 1 – led 8

Direktiv 2009/73/EG

Artikel 49 – punkt 9 – stycke 1

Kommissionens förslag

När det gäller gasledningar till och från tredjeländer som färdigställts före den [Publikationsbyrå: dagen för ikraftträdandet av detta direktiv] får medlemsstaterna besluta att göra undantag från artiklarna 9, 10, 11 och 32 samt artikel 41.6, 41.8 och 41.10 för avsnitten av sådana rörledningar mellan gränsen för unionens jurisdiktion och den första sammanlänkningspunkten, förutsatt att ett sådant undantag inte skulle vara till skada för konkurrensen eller en effektivt

Ändringsförslag

När det gäller gasledningar till och från tredjeländer som färdigställts före den [Publikationsbyrå: dagen för ikraftträdandet av detta direktiv], ***eller sådana som redan börjat planeras eller byggas och för vilka betydande investeringar redan gjorts***, får medlemsstaterna besluta att göra undantag från artiklarna 9, 10, 11 och 32 samt artikel 41.6, 41.8 och 41.10 för avsnitten av sådana rörledningar mellan gränsen för unionens jurisdiktion och den första

fungerande inre marknad för naturgas i unionen, eller för en trygg energiförsörjning i unionen.

sammanlänkningspunkten, förutsatt att ett sådant undantag inte skulle vara till skada för konkurrensen eller en effektivt fungerande inre marknad för naturgas i unionen, eller för en trygg energiförsörjning i unionen.

Or. de

Ändringsförslag 115 Gunnar Hökmark, Bendt Bendtsen, Henna Virkkunen

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 8
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 49 – punkt 9 – stycke 1

Kommissionens förslag

När det gäller gasledningar till och från tredjeländer som färdigställts före den [Publikationsbyrå: *dagen för ikraftträdandet av detta direktiv*] får medlemsstaterna besluta att göra undantag från artiklarna 9, 10, 11 och 32 samt artikel 41.6, 41.8 och 41.10 för avsnitten av sådana rörledningar mellan gränsen för unionens jurisdiktion och den första sammanlänkningspunkten, förutsatt att ett sådant undantag inte skulle vara till skada för konkurrensen eller en effektivt fungerande inre marknad för naturgas i unionen, eller för en trygg energiförsörjning i unionen.

Ändringsförslag

När det gäller gasledningar till och från tredjeländer som färdigställts före den [Publikationsbyrå: *dagen för ikraftträdandet av detta direktiv*] får medlemsstaterna besluta att göra undantag från artiklarna 9, 10, 11 och 32 samt artikel 41.6, 41.8 och 41.10 för avsnitten av sådana rörledningar mellan gränsen för unionens jurisdiktion och den första sammanlänkningspunkten, förutsatt att ett sådant undantag inte skulle vara till skada för konkurrensen eller en effektivt fungerande inre marknad för naturgas i unionen, eller för en trygg energiförsörjning i unionen. ***Sådana beslut ska fattas först efter samråd med kommissionen.***

Or. en

Ändringsförslag 116 Morten Helveg Petersen, Dominique Riquet, Fredrick Federley, Pavel Telička

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 8

Kommissionens förslag

När det gäller gasledningar till och från tredjeländer som färdigställts före den [Publikationsbyrån: *dagen för ikraftträdandet av detta direktiv*] får medlemsstaterna besluta att göra undantag från artiklarna 9, 10, 11 och 32 samt artikel 41.6, 41.8 och 41.10 för avsnitten av sådana rörledningar mellan gränsen för unionens jurisdiktion och den första sammanlänkningspunkten, förutsatt att ett sådant undantag inte skulle vara till skada för konkurrensen eller en effektivt fungerande inre marknad för naturgas i unionen, eller för en trygg energiförsörjning i unionen.

Ändringsförslag

När det gäller gasledningar till och från tredjeländer som färdigställts före den [Publikationsbyrån: *dagen för ikraftträdandet av detta direktiv*] får medlemsstaterna besluta att göra undantag från artiklarna 9, 10, 11 och 32 samt artikel 41.6, 41.8 och 41.10 för avsnitten av sådana rörledningar mellan gränsen för unionens jurisdiktion och den första sammanlänkningspunkten, förutsatt att ett sådant undantag inte skulle vara till skada för konkurrensen eller en effektivt fungerande inre marknad för naturgas i unionen, eller för en trygg energiförsörjning i unionen. ***Sådana undantag ska godkännas av kommissionen.***

Or. en

Ändringsförslag 117
Pilar del Castillo Vera

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 8

Direktiv 2009/73/EG
Artikel 49 – punkt 9 – stycke 1

Kommissionens förslag

När det gäller gasledningar till och från tredjeländer som färdigställts före den [Publikationsbyrån: *dagen för ikraftträdandet av detta direktiv*] får medlemsstaterna besluta att göra undantag från artiklarna 9, 10, 11 och 32 samt artikel 41.6, 41.8 och 41.10 för avsnitten av sådana rörledningar mellan gränsen för unionens jurisdiktion och den första sammanlänkningspunkten, förutsatt att ett sådant undantag inte skulle ***vara till skada för*** konkurrensen eller en effektivt

Ändringsförslag

När det gäller gasledningar till och från tredjeländer som färdigställts före den [Publikationsbyrån: *dagen för ikraftträdandet av detta direktiv*] får medlemsstaterna besluta att göra undantag från artiklarna 9, 10, 11 och 32 samt artikel 41.6, 41.8 och 41.10 för avsnitten av sådana rörledningar mellan gränsen för unionens jurisdiktion och den första sammanlänkningspunkten, förutsatt att ett sådant undantag inte skulle ***få betydande negativ inverkan på*** konkurrensen eller en

fungerande inre marknad för naturgas i unionen, eller **för** en trygg energiförsörjning i unionen.

effektivt fungerande inre marknad för naturgas i unionen **eller på konkurrensen** eller en trygg energiförsörjning i unionen.

Or. en

Motivering

För att vara i överensstämmelse med principerna om nödvändighet, subsidiaritet och proportionalitet bör direktivets tillämpningsområde begränsas till de gasledningar till och från tredjeländer som har betydande inverkan på inre marknaden.

Ändringsförslag 118 **Neoklis Sylikiotis, Sofia Sakorafa**

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 8
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 49 – punkt 9 – stycke 1

Kommissionens förslag

När det gäller gasledningar **till och** från tredjeländer som färdigställts före den [Publikationsbyrån: *dagen för ikraftträdandet av detta direktiv*] får medlemsstaterna besluta att göra undantag från artiklarna 9, 10, 11 och 32 samt artikel 41.6, 41.8 och 41.10 för avsnitten av sådana rörledningar mellan gränsen för unionens jurisdiktion och den första sammanlänkningspunkten, förutsatt att ett sådant undantag inte skulle vara till skada för konkurrensen eller en effektivt fungerande inre marknad för naturgas i unionen, eller för en trygg energiförsörjning i unionen.

Ändringsförslag

När det gäller gasledningar från tredjeländer som färdigställts före den [Publikationsbyrån: *dagen för ikraftträdandet av detta direktiv*] får medlemsstaterna besluta att göra undantag från artiklarna 9, 10, 11 och 32 samt artikel 41.6, 41.8 och 41.10 för avsnitten av sådana rörledningar mellan gränsen för unionens jurisdiktion och den första sammanlänkningspunkten, förutsatt att ett sådant undantag inte skulle vara till skada för konkurrensen eller en effektivt fungerande inre marknad för naturgas i unionen, eller för en trygg energiförsörjning i unionen.

Or. en

Ändringsförslag 119 **Paul Rübig**

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 8
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 49 – punkt 9 – stycke 2

Kommissionens förslag

Undantaget ska vara tidsbegränsat och får förenas med villkor som bidrar till uppnåendet av ovan nämnda förhållanden.

Ändringsförslag

utgår

Or. en

Ändringsförslag 120
Patrizia Toia

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 8
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 49 – punkt 9 – stycke 2

Kommissionens förslag

Undantaget ska vara tidsbegränsat och får förenas med villkor som bidrar till uppnåendet av ovan nämnda förhållanden.

Ändringsförslag

utgår

Or. en

Ändringsförslag 121
Pilar del Castillo Vera

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 8
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 49 – punkt 9 – stycke 2

Kommissionens förslag

Undantaget ska vara tidsbegränsat och får förenas med villkor som bidrar till uppnåendet av ovan nämnda förhållanden.

Ändringsförslag

Undantaget ska vara tidsbegränsat och får förenas med villkor som bidrar till uppnåendet av ovan nämnda förhållanden, *utan att det påverkar möjligheten till*

förnyelse för att kunna få tillbaka investeringarna eller situationer där undantaget fortfarande är nödvändigt för att trygga energiförsörjningen i unionen eller tredjeländerna.

Or. en

Ändringsförslag 122

Morten Helveg Petersen, Fredrick Federley, Dominique Riquet, Pavel Telička

Förslag till direktiv

Artikel 1 – led 8

Direktiv 2009/73/EG

Artikel 49 – punkt 9 – stycke 2

Kommissionens förslag

Undantaget ska vara tidsbegränsat och *får* förenas med villkor som bidrar till uppnåendet av ovan nämnda förhållanden.

Ändringsförslag

Undantaget ska vara tidsbegränsat, *upphöra att gälla senast den [Publikationsbyrån: Tre år efter dagen för ikraftträdandet av detta ändringsdirektiv]* och förenas med villkor som bidrar till uppnåendet av ovan nämnda förhållanden.

Or. en

Ändringsförslag 123

Zdzisław Krasnodębski, Jadwiga Wiśniewska, Hans-Olaf Henkel, Edward Czesak, Urszula Krupa, Jacek Saryusz-Wolski, Richard Sulík

Förslag till direktiv

Artikel 1 – led 8

Direktiv 2009/73/EG

Artikel 49 – punkt 9 – stycke 2

Kommissionens förslag

Undantaget ska vara tidsbegränsat och *får* förenas med villkor som bidrar till uppnåendet av ovan nämnda förhållanden.

Ändringsförslag

Undantaget ska vara tidsbegränsat och *får* förenas med villkor som bidrar till uppnåendet av ovan nämnda förhållanden. *Undantaget får beviljas för en period på högst fem år.*

Or. en

Ändringsförslag 124
Christian Ehler

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 8
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 49 – punkt 9 – stycke 2

Kommissionens förslag

Undantaget ska *vara tidsbegränsat* och får *förenas med villkor som bidrar till uppnåendet av ovan nämnda förhållanden*.

Ändringsförslag

Undantaget ska *begränsas till högst ett år* och får *förlängas först efter godkännande av de berörda medlemsstaterna och efter att Europaparlamentet hörts*.

Or. de

Justification

Der Vorschlag ändert die Binnenmarktregulierung für Gas vollständig, in dem er die bisherige erfolgreiche EU-Regulierung auf Drittstaaten ausdehnt, bisherige Kompetenzen der Mitgliedsstaaten nach Art. 194 (2) auf die EU überträgt und das funktionierende System in Frage stellt. Zudem fehlt ein Impact Assessment, vor allem eine rechtliche Bewertung des Vorschlags und eine Auswirkungsstudie in Hinblick auf den steigenden Gasbedarf in der EU und die sinkenden Produktionsmengen in Norwegen, den Niederlanden und in Großbritannien in den nächsten 10 Jahren. Der Vorschlag widerspricht eklatant den Intentionen und Zielen des Winterpakets der EU-Kommission zur Stabilisierung des Energiebinnenmarktes und zur Klimapolitik. Da der zuständige Generaldirektor Borchardt im Industrieausschuss am 11.01.2018 unterstrich, dass die Infrastrukturmaßnahmen und der Betrieb von Pipelines von der Richtlinie nicht betroffen sind, ist die Richtlinie auch in Hinblick auf Nordstream II überflüssig.

Ändringsförslag 125
Werner Langen

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 8
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 49 – punkt 9 – stycke 2

Kommissionens förslag

Undantaget ska *vara tidsbegränsat* och får *förenas med villkor som bidrar till uppnåendet av ovan nämnda*

Ändringsförslag

Undantaget ska *begränsas till högst ett år* och får *förlängas först efter godkännande av de berörda medlemsstaterna och efter*

Justification

Begründung: Der Vorschlag ändert die Binnenmarktregulierung für Gas vollständig, in dem er die bisherige erfolgreiche EU-Regulierung auf Drittstaaten ausdehnt, bisherige Kompetenzen der Mitgliedsstaaten nach Art. 194 (2) auf die EU überträgt und das funktionierende System in Frage stellt. Zudem fehlt ein Impact Assessment, vor allem eine rechtliche Bewertung des Vorschlags und eine Auswirkungsstudie in Hinblick auf den steigenden Gasbedarf in der EU und die sinkenden Produktionsmengen in Norwegen, den Niederlanden und in Großbritannien in den nächsten 10 Jahren. Der Vorschlag widerspricht eklatant den Intentionen und Zielen des Winterpakets der EU-Kommission zur Stabilisierung des Energiebinnenmarktes und zur Klimapolitik. Da der zuständige Generaldirektor Borchardt im Industrieausschuss am 11.01.2018 unterstrich, dass die Infrastrukturmaßnahmen und der Betrieb von Pipelines von der Richtlinie nicht betroffen sind, ist die Richtlinie auch in Hinblick auf Nordstream II überflüssig.

Ändringsförslag 126
Claude Turmes
för Verts/ALE-grupper

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 8
Direktiv 2009/73/EG
Artikel 49 – punkt 9 – stycke 3

Kommissionens förslag

Om den berörda gasledningen är belägen i mer än en medlemsstats jurisdiktion ska den medlemsstat i vars jurisdiktion den första sammanlänkningspunkten ligger besluta om undantag för rörledningen.

Ändringsförslag

Om den berörda gasledningen är belägen i mer än en medlemsstats jurisdiktion ska den medlemsstat i vars jurisdiktion den första sammanlänkningspunkten ligger besluta om undantag för rörledningen.
Innan den medlemsstat i vars jurisdiktion den första sammanlänkningspunkten ligger beviljar ett sådant undantag ska den samråda med de medlemsstater som dess infrastruktur är sammanlänkad med och förse dem med all relevant information samt beakta deras synpunkter.

Motivering

[Hänvisningen i rubriken gällande ändringsakten ("artikel 1 – punkt 1– led 8") motsvarar "artikel 1 – punkt 1– led 7" i kommissionens förslag. Denna diskrepans orsakas av felaktig numrering (artikel 1.1.3 förekommer två gånger) i kommissionens förslag i alla språkversioner utom den ungerska.]

Ändringsförslag 127

Zdzisław Krasnodębski, Jadwiga Wiśniewska, Hans-Olaf Henkel, Edward Czesak, Urszula Krupa, Jacek Saryusz-Wolski, Richard Sulík

Förslag till direktiv

Artikel 1 – led 8

Direktiv 2009/73/EG

Artikel 49 – punkt 9 – stycke 3

Kommissionens förslag

Om den berörda gasledningen är belägen i mer än en medlemsstats jurisdiktion *ska* den medlemsstat i vars jurisdiktion den första sammanlänkningspunkten ligger *besluta* om undantag för rörledningen.

Ändringsförslag

Om den berörda gasledningen är belägen i mer än en medlemsstats jurisdiktion *får* den medlemsstat i vars jurisdiktion den första sammanlänkningspunkten ligger *lämna in en ansökan till kommissionen* om *tillfälligt* undantag för rörledningen.

Or. en

Ändringsförslag 128

Paul Rübig

Förslag till direktiv

Artikel 1 – led 8

Direktiv 2009/73/EG

Artikel 49 – punkt 9 – stycke 3

Kommissionens förslag

Om den berörda gasledningen är belägen i mer än en medlemsstats jurisdiktion ska den medlemsstat i vars jurisdiktion den första sammanlänkningspunkten ligger besluta om undantag för rörledningen.

Ändringsförslag

Om den berörda gasledningen är belägen i mer än en medlemsstats jurisdiktion ska den medlemsstat i vars jurisdiktion den första *fysiska* sammanlänkningspunkten ligger besluta om undantag för rörledningen.

Or. en

Ändringsförslag 129

Zdzisław Krasnodebski, Jadwiga Wiśniewska, Edward Czesak, Urszula Krupa, Jacek Saryusz-Wolski

Förslag till direktiv

Artikel 1 – led 8

Direktiv 2009/73/EG

Artikel 49 – punkt 9 – stycke 4

Kommissionens förslag

Medlemsstaterna ska offentliggöra alla beslut om undantag i enlighet med denna punkt inom ett år från ikraftträdandet av detta direktiv.

Ändringsförslag

utgår

Or. en

Ändringsförslag 130

Claude Turmes

för Verts/ALE-gruppen

Förslag till direktiv

Artikel 1 – led 8a (nytt)

Direktiv 2009/73/EG

Artikel 49 – punkt 9a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(8a) I artikel 49 ska följande punkt 9a läggas till:

”9a. Undantag som avses i punkt 9 ska inte beviljas om en gasledning som kopplar samman en medlemsstat med ett tredjeland utanför Europeiska ekonomiska samarbetsområdet är knuten eller kommer att knytas till minst ett gasleveransavtal med en löptid på mer än ett år som har ingåtts eller ändrats efter den ... [dagen för ikraftträdandet av detta ändringsdirektiv] och som enskilt eller tillsammans med avtal med samma leverantör eller dess dotterbolag motsvarar minst 28 % av den årliga gasförbrukningen i de medlemsstater där

infrastrukturen ligger, beräknat utifrån de senaste tillgängliga uppgifterna.”

Or. en

Motivering

[Hänvisningen i rubriken gällande ändringsakten ("artikel 1 – punkt 1– led 8a (nytt)") motsvarar "artikel 1 – punkt 1– led 7a (nytt)" i kommissionens förslag. Denna diskrepans orsakas av felaktig numrering (artikel 1.1.3 förekommer två gånger) i kommissionens förslag i alla språkversioner utom den ungerska.]

Ändringsförslag 131

Paul Rübzig

Förslag till direktiv

Artikel 1a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Artikel 1a

Bestämmelserna i detta direktiv ska träda i kraft om nämnden för lagstiftningskontroll avger ett positivt yttrande om en konsekvensbedömning i enlighet med kommissionens riktlinjer för bättre lagstiftning [SWD (2017) 350].

Or. en

Motivering

De föreslagna ändringarna av gasdirektivet har lagts fram utan att underbyggas av "samråd med berörda parter", "konsekvensbedömningar" och "kontroll av ändamålsenligheten", något som riktlinjerna för bättre lagstiftning kräver. I dessa riktlinjer från kommissionen står det att konsekvensbedömningar ska göras i samband med kommissionsinitiativ som förmodas få betydande ekonomiska, sociala eller miljömässiga konsekvenser (https://ec.europa.eu/info/law/law-making-process/planning-and-proposing-law/impact-assessments_en).

Ändringsförslag 132

Martina Werner, Gabriele Preuß, Eva Kaili, Peter Kouroumbashev

Förslag till direktiv
Artikel 2

Kommissionens förslag

Artikel 2

1. *Medlemsstaterna ska sätta i kraft de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv senast den [Publikationsbyrån: ett år efter dagen för ikraftträdandet]. De ska genast överlämna texten till dessa bestämmelser till kommissionen.*

När en medlemsstat antar dessa bestämmelser ska de innehålla en hänvisning till detta direktiv eller åtföljas av en sådan hänvisning när de offentliggörs. Närmare föreskrifter om hur hänvisningen ska göras ska varje medlemsstat själv utfärda.

2. *Medlemsstaterna ska till kommissionen överlämna texten till de centrala bestämmelser i nationell rätt som de antar inom det område som omfattas av detta direktiv.*

Ändringsförslag

utgår

Or. en

Ändringsförslag 133
Gunnar Hökmark, Bendt Bendtsen, Henna Virkkunen

Förslag till direktiv
Artikel 2 – punkt 1 – stycke 1

Kommissionens förslag

Medlemsstaterna ska sätta i kraft de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv senast den [Publikationsbyrån: **ett år** efter dagen för ikraftträdandet]. De ska genast överlämna texten till dessa bestämmelser till kommissionen.

Ändringsförslag

Medlemsstaterna ska sätta i kraft de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv senast den [Publikationsbyrån: **tre månader** efter dagen för ikraftträdandet]. De ska genast överlämna texten till dessa bestämmelser till kommissionen.

Or. en

Ändringsförslag 134

Zdzislaw Krasnodebski, Jadwiga Wiśniewska, Hans-Olaf Henkel, Edward Czesak,
Urszula Krupa, Jacek Saryusz-Wolski, Richard Sulík

Förslag till direktiv

Artikel 2 – punkt 1 – stycke 1

Kommissionens förslag

Medlemsstaterna ska sätta i kraft de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv senast den [Publikationsbyrån: *ett år efter dagen för ikraftträdandet*]. De ska genast överlämna texten till dessa bestämmelser till kommissionen.

Ändringsförslag

Medlemsstaterna ska sätta i kraft de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv senast den [Publikationsbyrån: *tre månader efter dagen för ikraftträdandet*]. De ska genast överlämna texten till dessa bestämmelser till kommissionen.

Or. en

Ändringsförslag 135

Werner Langen

Förslag till direktiv

Artikel 2 – punkt 1 – stycke 1

Kommissionens förslag

Medlemsstaterna ska sätta i kraft de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv senast den [Publikationsbyrån: *ett år efter dagen för ikraftträdandet*]. De ska genast överlämna texten till dessa bestämmelser till kommissionen.

Ändringsförslag

Medlemsstaterna ska sätta i kraft de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv senast den [Publikationsbyrån: *två år efter dagen för ikraftträdandet*]. De ska genast överlämna texten till dessa bestämmelser till kommissionen.

Or. xm

Ändringsförslag 136

Christian Ehler

Förslag till direktiv

Artikel 2 – punkt 1 – stycke 1

Kommissionens förslag

Medlemsstaterna ska sätta i kraft de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv senast den [Publikationsbyrån: *ett* år efter dagen för ikraftträdandet]. De ska genast överlämna texten till dessa bestämmelser till kommissionen.

Ändringsförslag

Medlemsstaterna ska sätta i kraft de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv senast den [Publikationsbyrån: *två* år efter dagen för ikraftträdandet]. De ska genast överlämna texten till dessa bestämmelser till kommissionen.

Or. xm

Ändringsförslag 137
Werner Langen, Markus Pieper

Förslag till direktiv
Artikel 2 – punkt 2a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

2a. Två år efter ikraftträdandet ska kommissionen lägga fram en rapport om konsekvenserna av detta direktiv, efter samråd med medlemsstaterna och på grundval av en omfattande marknadsanalys.

Or. de

Ändringsförslag 138
Christian Ehler

Förslag till direktiv
Artikel 2 – punkt 2a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

2a. Två år efter ikraftträdandet ska kommissionen lägga fram en rapport om konsekvenserna av detta direktiv, efter samråd med medlemsstaterna och på grundval av en omfattande marknadsanalys.

Or. de

Ändringsförslag 139
Algirdas Saudargas

Förslag till direktiv
Artikel 2 – punkt 2a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

2a. Undantag enligt detta direktiv för ny eller befintlig infrastruktur ska gälla i högst tio år och först godkännas av kommissionen.

Or. en

Motivering

Tillsyn från kommissionens sida krävs för att undantagen enligt detta direktiv inte ska skada konkurrensen, en effektivt fungerande inre marknad för naturgas i unionen och en trygg energiförsörjning i unionen. Direktivet bör även införa en tydlig maxlängd på sådana undantag, eftersom viss ny eller befintlig infrastruktur annars kan få orimligt långa undantag som inte är förenliga med direktivets syfte.

Ändringsförslag 140
Morten Helveg Petersen, Fredrick Federley, Dominique Riquet, Pavel Telička

Förslag till direktiv
Artikel 2 – punkt 2a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

2a. Undantag från huvudbestämmelserna i detta direktiv ska begränsas till tre år och först godkännas av kommissionen.

Or. en

Ändringsförslag 141
Christian Ehler

Förslag till direktiv
Artikel 3 – punkt 1

Kommissionens förslag

Detta direktiv träder i kraft den tjugonde dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Ändringsförslag

Detta direktiv träder i kraft den tjugonde dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Före offentliggörandet och ikraftträdandet ska kommissionen lägga fram en omfattande konsekvensbedömning.

Or. de

Ändringsförslag 142
Werner Langen

Förslag till direktiv
Artikel 3

Kommissionens förslag

Detta direktiv träder i kraft den tjugonde dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Ändringsförslag

Detta direktiv träder i kraft den tjugonde dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Före offentliggörandet och ikraftträdandet ska kommissionen lägga fram en omfattande konsekvensbedömning.

Or. de